

HC 4119/x



# VÁRNEGYED

A BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA ■ WWW.BUDAVAR.HU ■ XIV. ÉVFOLYAM, 9. SZÁM, 2009. MÁJUS 8., PÉNTEK

## Gyermeknap a Várban

Május 24-én vasárnap ismét a gyerekeké lesz a budai Vár. A Kapisztrán téri szabadtéri színpadon és a Városháza aulájában 11-től 15 óráig színes programokkal várják a gyerekeket és a szülőket. Műsorelőzetes: Barabás Éva gyermekműsora, Kolompos multság, a Madách Musical Tánciskola bemutatója, a Kecskés együttes hangversenye. Szervező a Baba Barát Közhasznú Alapítvány.

## 2 Kerülettakarítás a Föld Napján

A Föld Napja programjaihoz kapcsolódva évek óta városépítésre hívja a kerület lakóit a Budavári Önkormányzat. Idén a Váralja utcában az Alagút és a Sarló lépcső közötti területet tisztították meg a hulladékoktól és a falfirkáktól. A Dózsai téri labdázóban graffitimentesítés zajlott, a kerületi fenntartású játszótereken pedig a szülők bevonásával a csikket szedték össze. A Petőfi Sándor Gimnázium diákjainak köszönhetően egyebek mellett a Horváth-kert rendbe tétele. A Hilton munkatársai a Halászbástya környékét tisztították meg.

## 4 Középkori emlékek a Szent György térről

A Szent György tér története elevenedett meg a Lánchíd Kör legutóbbi összejövetelén. A Litea Könyvszalomban Végh András, a Budapesti Történelmi Múzeum történet-szerkesztője a legújabb ásatások eredményeit felhasználva idézte meg a Vár életében fontos szerepet betöltő terület hangulatát.

## 5 Művészház a Nemzeti Galériában

Szűfrazsett-mozgalom, élő közvetítések a telefonhírvonalon keresztül, nagyvárosi kávéházi élet. A 20. században rövid időre Budapest utolérte Európát. Ez volt az 1900-1915 közötti másfél évtized, amely a külvilág művészeti ágakban szakított a hivatalos stílussal, és megmutatta modern, alternatív arcát. A Magyar Nemzeti Galéria új időszaki kiállítása a száz esztendőre alakult Művészház nevű egyesületnek állított emléket.

## Teljes egészében látható lesz a Vár legrégebbi, eredeti várfala

# Folytatódhat a mélygarázs-építés

*Pénzügyi és műemlékvédelmi okok miatt hónapokra megrekedt a Vár garázs építése, ám az akadályok most megszűnnek látszanak: a berubázó reményei szerint nyáron ismét elindulhat az építkezés. Így legkésőbb 2010 őszére készülni el a mélygarázs.*

Két évvel ezelőtt kezdődött meg egy projekt, a WiPark Budavár Garázsüzemeltető Kft. beruházásában, az Országos Széchenyi Könyvtár melletti Csikós udvarban és a nyugati várlejtőn egy több mint háromszáz autó befogadására tervezett mélygarázs építése. Az első probléma mindjárt a mélyépítési munkánál került felszínre: kiderült, hogy a ma már nem létező középkori „kortina fal” – amely a Csikós udvart északnyugatra határolta, és ma már csak az 1970-es években újraépített mása látható – visszamaradt alapja a garázs keresztmetszetébe belóg.

A projekt ügyvezetője, Molnár Ferenc lapunknak elmondta: hosszas egyeztetés következett a műemlékvédelmi szakemberekkel, és végül egy olyan kompromisszumos megoldás született, hogy az egykori „kortina fal” föld alatt megmaradt részének hat négyzetméteres belső részét eltávolíthatják – e nélkül nem tudták volna továbbépíteni a garázst –, ugyanakkor a „lóreses várfal”, amely a Palota út felől határolja a Csikós udvart, még a föld alatti részében sem lehet csorbítani. Sőt, a Vár garázs módosított építési engedélyre szerint az érintetlen lóréses várfal teljes egészében be kell majd mutatni a korábbi építési engedélyben szereplő visszatemetéssel ellentétben, ez ugyanis a budai Vár ma is létező legrégebbi, egybefüggő eredeti várfala. A mélygarázs alapterületét össze kellett húzni, s emiatt 15%-kal csökkent a tervezett parkolóhelyek száma, a bonyolultabbá váló építési technológia miatt pedig 10%-kal nőtt a beruházás költsége.

A nem várt földalatti akadályok után a finanszírozásban léptek fel nehézségek, mert a hitelpiaci válság begyűrűzésével csődhelyzetbe került a parkolóégek osztrák finanszírozója, az ImmoFinanz holding. Az ImmoFinanz ezért megvált a WiPark AG-tól, amit Bécs városi vagyonkezelő cége vásárolt meg. Molnár Ferenc je-



Legkorábban jövő őszre készülni el a várfal tövében épülő mélygarázs

lezte: a bécsi vagyonkezelő tőkeerős, a garázsüzemeltetésben otthonosan mozgó szakmai befektető, amelynek szándékában áll tovább finanszírozni a projektet. Bár a Dísz téri Honvéd Főparancsnokság átépítésének terve az év elején kikerült a tervezett állami beruházások köréből, és azt sem lehet tudni, mikor fog beépülni a Szent György téri nyugati oldala, a mélygarázs építetettől biznanként abban, hogy ezek a tervek néhány év múlva mégis megvalósulnak, hiszen ezektől alapvetően függ, hosszú távon megtérül-e a garázsprojekt.

Amiatt egyébként, hogy az előbbieken ismertett okokból kifolyólag körülbelül 20%-os hiány keletkezett az üzleti tervben, a WiPark Budavári Garázsüzemeltető Kft. több ponton is módosította az építési terveket: optimalizálták a parkolóhelyek számát a rendelkezésre álló – kisebb – alapterületen, továbbá egyszerűsítették a leendő vasbeton-szerkezetet. A költségsökken-

tést szolgálta az is, hogy télen álltak az építkezéssel, ilyenkor ugyanis drágább a munkavégzés. Noha a munkálatok még most is állnak, Molnár Ferenc ügyvezető reményei szerint nyáron ismét elindulhat az építkezés, így 2010 őszére elkészülhet a mélygarázs.

A Palotanegyed kezelő Budavári Kht. ügyvezető igazgatója, Szőke Balázs érdeklődésünkre közölte: eddig az állam 300, a beruházó pedig 700 millió forintot költött a mélygarázsra. Ebben a helyzetben tehát semmiképpen sem lenne jó döntés végleg leállítani a beruházást; már csak azért sem, mert ha a gödröt be kellene temetni, az további 300 millió forintba kerülne. Szerinte rentábilissá válhat a Vár garázs: a Palotanegyedből a terület összképének javítása érdekében fokozatosan kiszorítják az autókát – a Budavári Kht. már eddig is 110 parkolási engedélyt vont vissza –, így mindenképpen van létjogosultsága a várfal tövében épülő garáznak. (Folytatás a 3. oldalon)

## Mi lesz veled Táncszínház?

*Fedél nélkül maradhat a hazai táncművészet csúcsintézménye. A 2001 óta a Várszínházban működő Nemzeti Táncszínháznak azért kell elköltöznie, mert a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő áprilisban hasznosítási pályázatot ír ki az épület üzemeltetésére. A bírek szerint az első magyar nyelvű darabot bemutató Várszínházból luxus szállodát és vendégházat alakítanának ki, azt azonban nem tudni, mi lesz a Táncszínház sorsa.*

A Táncszínház jövőjét firtató sajtótájékoztatón Kiss János a győri balett igazgatója elmondta: a magyar táncársadalom legnagyobb vívmánya, hogy 2001 december 1-én megalakulhatott a Nemzeti Táncszínház. Mint az ország egyetlen befogadó táncszínháza, azóta is küldetést teljesít az intézmény. Bár a táncnak évi száz előadás erejéig sikerült a Művészetek Palotájában is helyet találni, az igazi otthon a Nemzeti Táncszínház jelenti. Azt már 2006-tól tudni lehetett, hogy menni kell, azonban arról, hogy mikor és hova, semmi sem hangzott el. Ma már tudható, hogy a táncszínháznak otthon adó részéből az egykori kolostorépület egy másik szárnyába kerülnek a kiszolgáló helyiségek. Az ígéretek szerint a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő továbbra is színházi funkciót szánna a megmaradó épületnek csupán az nem világos, hogy öltözők és mellékhelyiségek nélkül hogyan üzemelhetne tovább az intézmény.

A megfelelő tájékoztatást és jövőképet hiányolta és kulturális gyilkosságnak nevezte a Nemzeti Táncszínház esetleges elköltöztetését Novák Ferenc. A világhírű koreográfus szerint a tánc a legsikeresebb művészeti ág Magyarországon. A Táncszínházban évente százhusz produkció, köztük rengeteg gyer-

mekelőadás készült, ami a művészeti nevelés terén megkerülhetetlenné teszi az intézményt.

Török Jolán igazgató hangsúlyozta, hogy az intézmény az ország egyetlen gyermek és ifjúsági táncszínháza, mely az elmúlt hat év alatt egy generációval szerettette meg a táncművészetet. Kiemelkedő szerepet vállalt a Táncszínház a Vár idegenforgalmának felvirágoztatásában is, beszédes adat, hogy a közönség harminc százaléka a turisták közül kerül ki. Az ügyvezető nem tartja elképzelhetőnek a költözést abban az esetben, ha egy a szakma és a közönség igényeit egyaránt kielégítő végleges helyet kapna a Nemzeti Táncszínház.

Egyelőre azonban hivatalosan senki sem kereste meg a színház vezetését, a fenntartó Oktatási Minisztérium is csak annyit közölt, hogy nem tudott a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő terveiről és haladéktalanul tárgyalásokat kezdett a Táncszínház elhelyezéséről. Az épületet kezelő Budavári Kht. ugyanakkor már levelet is küldött, melyben felszólítja az ügyvezető igazgatót, hogy szabadítsa fel a Karmelita rendházban a Táncszínház által használt he-



lyiségeket, mert az épületre a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. áprilisban hasznosítási pályázatot ír ki. Az elképzelések szerint az egykori kolostorépületben az állami vendégeket is fogadó luxus szállodát alakítanának ki.

## A képviselő-testületi ülésen történt

*A képviselő-testület legutóbbi ülésén számos pénzügyi témát tárgyalt: szó volt többek között a tavalyi gazdálkodás eredményeiről és az idei költségvetési terv módosításáról, továbbá a helyben központosított közbeszerzésekről is rendeletet alkottak. Központi téma volt a környezetvédelem is, hiszen most került sor az önkormányzat meglévő környezetvédelmi programjának felülvizsgálatára.*

A képviselő-testület az április 30-i ülés legelső napirendi pontjaként, az MSZP és az SZDSZ frakció kezdeményezésére, a Fidesz-KDNP képviselőcsoport egyöntetű támogatásával, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elítélő nyilatkozatot fogadott el az április 18-i vári eseményekkel kapcsolatban. Mint ismeretes: ezen a napon holokauszt-tagadó demonstrációt tartottak szélsőjobboldali szervezetek a budai Várban, a német nagykövetség előtt. A képviselők tiltakozásukat fejezték ki a holokauszt áldozatainak emlékét sértő kijelentésekkel, az áldozatok emlékének meggyalázásával szemben. Együttal arra kérték a hatáskörrel bíró személyeket és szerveket, hogy a jövőben tegyenek meg minden lehetséges lépést annak érdekében, hogy az ilyen és ehhez hasonló események az I. kerületben ne zavarják meg a köznyugalmat.

A közös nyilatkozat elfogadását követően tért rá a képviselő-testület a pénzügyi kérdésekre. A betervezett zárszámadásról dr. Lukácsné Gulai Anna pénzügyi igazgató elmondta: a bevétel terv reális volt, a kedvező likviditási helyzethez hozzájárult a kötvénykibocsátás. Az állami normatívákat az intézmények magas színvonalú működése érdekében igen nagy arányban egészítette ki az önkormányzat – a hozzájárulás jelentős arányával a Budavári Önkormányzat élen jár a fővárosi kerületek között. A hivatali működés költségei ugyanakkor fővárosi viszonylatban a legalacsonyabbak közé tartoznak. (Folytatás a 3. oldalon)

## Kerülettakarítás a Föld Napján

A Föld Napja programjaiból kapcsolódva évek óta városrészépítésre hívja a kerület lakóit a Budavári Önkormányzat. Idén a Váralja utcában az Alagút és a Sarló lépcső közötti területet tisztították meg a hulladékoktól és a falfirkaiktól. A Dózsa téri labdázóban graffitimentesítés zajlott, a kerületi fenntartású játszótereken pedig a szülők bevonásával a csikkeket szedték össze. A Petőfi Sándor Gimnázium diákjainak köszönhetően egyebek mellett a Horváth-kert rendbe tétele. A Hilton munkatársai a Halászbástya környékét tisztították meg.



A Petőfi Sándor Gimnázium diákjai a falakat elcsúfító graffitiket mosták le

Budavár hagyományosan kerülettakarítással és faültetéssel köszönti a Föld Napját. A közterületek megtisztításába ilyenkor bevonják a lakosságot és a kerületi iskolákat is. Előzetesen tavasszal a szakiroda munkatársai körbejárják a kerületet és összeírják az elvégzendő feladatokat. Különös figyelmet fordítanak a kátyúk, graffitik, a szemetes közterületek, az elhanyagolt telkek és a megújulásra váró növényzet feltérképezésére. A tisztító eszközöket az önkormányzat biztosítja, a vegyszeres munkákat szakemberekre bízják, de itt is vannak olyan részfeladatok, amiben számíthatnak a polgárok segítségére.

Dr. Nagy Gábor Tamás polgármestertől megtudtuk, hogy jól halad a tavaly megkezdett graffitimentesítési program, az Attila út és Krisztina körút környékének megtisztítása után idén várhatóan a Bem rakpart kerül sorra. A tapasztalatok azt mutatják, hogy van értelme a munkának, ugyanis a letakarított felületekre egyre kevesebbszer kerülnek vissza a falfirka.

Örökzöld téma a járdák tisztántartása. Szerencsére már alig találkozni kutyapiszokkal a közterületeken, ebben minden bizonnyal köz-

rejátszik az is, hogy az önkormányzat immár évek óta kutyapiszok-gyűjtő zacskókat helyez ki a szemégyűjtők mellé és hetente egyszer lemosatja a járdákat.

Szintén a közterületek rendjét szolgálja, hogy éjszakára bezárják az önkormányzati fenntartású játszótereket. A kezdeményezést támogatják a kisgyermekes családok, hiszen így elkerülhető, hogy felelőtlen emberek az éj leple alatt csikkkel, üvegszilánkokkal szennyezzék be a játszófelületeket.

A gyerekek védelmében a közelmúltban lépett életbe az az önkormányzati rendelet, mely a játszótereken és közvetlen környezetükben megtiltja a dohányzást. A szabályozás gyakorlati haszna mellett arra is alkalmas, hogy jó példát mutatva helyes irányba terelje a gyermekek fejlődését.

Hamarosan a szelektív hulladékgyűjtést népszerűsítő programot indít az önkormányzat a kerületi óvodákban és általános iskolákban. Azt szeretnék elérni, hogy a gyermekek minél fiatalabb korban megismerkedjenek a környezet-tudatos gondolkodással.

## Játékosan a környezetvédelemről

A Föld Napja alkalmából az önkormányzat Városfejlesztési és Környezetvédelmi bizottsága korábban rajz pályázatot hirdetett a kerületi óvodák és iskolák számára. A pályázatokra sok szép gyerekrajz érkezett, s általában csoki és könyvjutalom volt a nyertesek díja. Ebben az évben úgy gondoltuk ennél többet kellene tenni! A Budavári Önkormányzatnál a környezetvédelem alapfogalomként szerepel a mindennapi munkánkban, mind az épített, mind a zöld környezet vonatkozásában. Ezt jelzi többek között a graffiti elleni vagy a társasház felújítási program. Némi keresés után akadunk rá a Kukutündér elnevezésű szelektív hulladékgyűjtést bemutató logikai, készségfejlesztő játéokra.

A Kukutündér magyar találmány, 8 játék van 1 készletben, 3-9 éves korig ajánlott, 1-9 játékos számára nyújt tanulási lehetőséget. A szelektív hulladékgyűjtésből mindenkinek ki kell vennie

részt, hiszen a „szemétermelésben” is részt veszünk, akár akarunk, akár nem.

Ezzel a játékkal megtanulhatják a gyerekek (és szüleik), hogy melyik hulladékot hová kell tenni, és miért. Ezen felül a játék alkalmas a logikai készség, a megfigyelő-képesség és a memória adott életkornak megfelelő szintű fejlesztésére is. A Magyar Környezeti Nevelési Egyesület, a Fővárosi Gyakorló Óvoda és Továbbképző Intézet, óvónői szakvélemények és személyes játék bemutatás után a Városfejlesztési és Környezetvédelmi bizottság egyhangúan úgy döntött, hogy minden első kerületi óvodai csoport és minden kerületi alsó tagozatos általános iskolás osztály ajándékba kap egy Kukutündér elnevezésű játékosomagot. Ugy jelöljük, ez a játék is hozzájárulhat a környezetvédelemhez kapcsolódó mindennapi feladatok elsajátításához.

**Orczy Antal** önkormányzati képviselő,  
a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság elnöke



A Naphegyi óvodásoknak Orczy Antal a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság elnöke adta át a szelektív hulladékgyűjtést bemutató készségfejlesztő játékot

## Veszélyes hulladékok gyűjtése

A Budavári Önkormányzat szelektív veszélyes hulladékgyűjtést szervez a lakosság részére 2009. május 22-én, pénteken 12-17 óra között az I. kerületben a Lánchíd utcában, a Lánchíd budai hídfő melletti parkolóban és a Dózsa György téren, a szobor mögötti parkolóban, Várfok utcában a buszmegálló alatti területen. A gyűjtőhelyek megközelíthetők személygépkocsival, autóbusszal és részben villamossal is. Kérjük a lakosságot, hogy a gyűjtés ideje alatt a következő veszélyes hulladékokat szállítsák be a gyűjtőhelyre: akkumulátor, szárazelem, fénycső és izzó, háztartási fűrészlajolaj és használt sütőolaj, gumiabroncs, oldószeres és higítók, lejárt szavatosságú gyógyszerek, növényvédő szerek, korrózióvédő anyagok, festékek, olajos flakonok és elektronikai – számítástechnikai hulladékok. A gyűjtőhelyeken a szakemberek térítésmentesen veszik át a hulladékokat. Kérjük a lakosságot, hogy a gyűjtésben aktívan vegyenek részt.

Budavári Önkormányzat

## Újra ÖKO-iskola lett a Szilágyi

Az előző 3 évben nyújtott teljesítménye alapján a Szilágyi Erzsébet Gimnázium ismét elnyerte az ÖKO-iskola címet. Ez a cím azon iskolák munkájának legmagasabb szintű állami elismerése, amelyek iskolafejlesztési, pedagógiai munkájában kiemelkedően magas színvonalon képviselik a környezeti nevelés, a fenntarthatóság pedagógiája értékeit. A cím elnyerése érdekében az iskolának munkatervet kell összeállítania. Öko-iskolának azok az iskolák nevezhetők, ahol többek között az iskola helyi tantervében és pedagógia programjában meghatározó szerep jut a környezeti nevelésnek, a fenntarthatóság kérdéskörének.

## Út- és közműberuházások a kerületben

### ♦ Várható útfelújítások:

- Aladár utca – Czákó utca – Dezső utca – Naphegy tér (178-as busz útvonala). Fővárosi Önkormányzat beruházásában. Kivitelezés tervezett időpontja: 2009. május 11.–május 29. A Naphegy tér útfelújítása tekintettel a tér kiemelt forgalmi helyzetére éjszakai időszakban fog megtörténni!
- Úri utca (Szentháromság utca – Dísz tér között). Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat beruházásában. Tervezett kezdés: 2009. június.
- Iskola utca (Corvin tér – Batthyány utca között). Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat beruházásában. Tervezett kezdés: 2009. ősszel.
- Ostrom utca (Várfok utca – Széna tér között). Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat beruházásában. Tervezett kezdés: 2009. ősszel.
- Váralja utca (Alagút utca – Dózsa György tér között). Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat beruházásában. Tervezett kezdés: 2009. ősszel.

### ♦ Várható közműfelújítások:

- Krisztina krt. (Hajnóczy u. – Magyar jakobinusok tere) – középnomású gázvezeték rekonstrukciója
- Mátray utca (Várfok utca – Logodi utca között) – gázvezeték rekonstrukció
- Naphegy utca (Fém utca – Czákó utca között) – gázvezeték rekonstrukció

- Tárnok u. 20. – ingatlan gázbekötése
- Ostrom utca (Széna tér – Batthyány utca között) – gázvezeték rekonstrukció
- Sarló utca – Váralja utca – Palota út – Budavár Csikós udvar mélygarázs villamos energia ellátásának kiépítése, 1kV-os földkábel fektetése
- Toldy Ferenc utca 13. – tartalék villamosenergia-ellátás kiépítése, 1kV-os földkábel létesítése
- Bérc utca 14. – pincetranszformátor-állomás teljes rekonstrukciója
- Feszty Árpád u. – Kosciuszko Tádé u. – Pálya u. – Győző u. – Győri út nyomvonalon – Vérmező – Erdi állomás (0822/10) között a 10kV-os földkábel szakaszok cseréje

### ♦ Folyamatban lévő kivitelezések:

- Fortuna utca (Bécsi kapu tér – Hess András tér között) – gázvezeték rekonstrukció. Tervezett befejezés: 2009. május közepe.
- Budai Duna-parti fűgyűjtőcsatorna építése, mellékcsatornák építése, 19-41-es villamos vágánymezőjének átépítése, közvilágítás-felsővezeték átépítése, optikai kábel építése. Tervezett befejezés: 2009. június közepe.

A kivitelezések ideje alatt kérjük a lakosságot, az intézményeket, a kereskedőket és a szolgáltatókat megértését és türelmét.

Budavári Önkormányzat Építési Iroda

## MADARAK ÉS FÁK NAPJA

2009. május 9. 10.00-13.00

Bp. I. kerület, Franklin utcai játszótér

Védnök: Dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

Ismeretterjesztő nap és madárbemutató játékokkal

10.00 Három Székláb – a Kalácsa Együttes koncertje

10.45 Tánctanítás a Bartók Táncegyüttes közreműködésével

12.00 a Fabrika Műhely bábelőadása



**BEM6**  
BUDAVÁRI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1011 Budapest, Bem rakpart 6., Tel: 201-0324, Fax: 201-1780, bem6@bem6.hu, www.bem6.hu

# A képviselő-testületi ülésen történt

(Folytatás az 1. oldalról)

Tímár Gyula (Fidesz-KDNP), a Pénzügyi Bizottság elnöke elismerően szölt az önkormányzat eredményeiről: a bevételi tervek teljesítéséről (a bevételek 300 millió forinttal haladták meg a kiadásokat), a tartalék, illetve a mérleg szerinti vagyon növekedéséről. A bizottsági elnök összegzése szerint stabil, kiegyensúlyozott gazdálkodást folytatott 2008-ban a kerület.

Az MSZP frakció vezetője, Rotyis József bírálta az önkormányzati költségvetését: egyrészt azért, mert szerinte nincs rá szükség, másrészt mert nagy kockázattal jár, és a kockázat kezelésére nincs felkészülve az önkormányzat. Dr. Lovász Gabriella szocialista képviselő a pénzügyi beszámolóba arra az ellentmondásra hívta fel a figyelmet, hogy miközben növekszik az idegenforgalom, a Halászbástya-belépőkből származó bevétel csökken.

A pénzügyi igazgató Rotyis József véleményére reflektálva kijelentette: a költségvetésből eddig egyetlen forint vesztesége sem keletkezett az önkormányzatnak, sőt, pozitív a mérleg. A Halászbástya-bevételekkel kapcsolatban helyzetet már elemezték, s azt tapasztalták, hogy több a nyugdíjas látogató és kevesebb az aktív kortú, így kevesebben váltanak teljes árú jegyet. Visszaéléseket nem tapasztaltak a beléptető személyzet részéről, a vizsgálattal megbízott XII. kerületi ellenőrök nem találtak szabálytalanságokkal.

Dr. Nagy Gábor Tamás polgármester a 2008. évi gazdálkodást értékelve úgy fogalmazott: a pénzügyi, gazdasági környezetet is figyelembe véve kifejezetten jó helyzetben van az önkormányzat, ami a tudatos, fegyelmezett gazdálkodás, az átlátható kötelezettségvállalási rendszer eredménye. A költségvetés jelentőségét a polgármester abban látja, hogy az állami források szűkülése mellett is megmarad az önkormányzat mozgásteret, például ha a jövőben olyan uniós pályázat kerül kiírásra, melyen tudna a kerület indulni, akkor ne legyen probléma a szükséges önrész előteremtése. Nagy Gábor Tamás hangsúlyozta: nem lehet pontosan előre látni, mikor adódik egy megfelelő pályázat a kerület számára, ám ha lesz ilyen, élni fognak a lehetőséggel. A költségvetésből származó pénzt működési célokra vagy presztízsbetűzésekre feleltetés lenne felhasználni, azt olyan stratégiai beruházásokra érdemes fordítani, melyek üzletileg is hasznos hatást érhetnek el a kerületnek.

Miután a képviselők jóváhagyták a 2008. évi gazdálkodásról szóló beszámolót, a 2009. évi költségvetési rendeletet módosították. A módosítás egyik fő oka, hogy döntés született arról: a XII. kerület támogatásának hiányában a Budavári Önkormányzat önállóan alakít ki egy új, akadálymentes fogászati rendelőt a Roham utcában (ide költözik a Mészáros utcai rendelő). A tartalékok terhére e célból összesen 40 millió forintot különített el az önkormányzat. A költségvetési kérdések vitájában az SZDSZ frakció vezetője, Gecse Gábor indítványozta, hogy a Várnegyed újság finanszírozását szüneteltessék, amíg a „pártsemleges tájékoztatást nem tudja biztosítani”, és az így megtakarított összeget fordítsák a helyi védett épületek felújítására; a képviselők többsége azonban elutasította a javaslatot. Dr. Nagy Gábor Tamás az elképzelés kapcsán azon véleményének adott hangot, hogy a szabad demokrata képviselő szeretné meghatározni, mi legyen a lapban, csak hogy a lap független, szerkesztésébe polgármesterként sem ő, sem pedig a képviselők nem szólhatnak bele.

## Rendelet a helyben központosított közbeszerzésekről

A törvényi szabályozás szerint árubeszerzés vagy szolgáltatás megrendelése esetén már 8 millió forinttól, építési beruházás esetén 15 millió forinttól nyílt közbeszerzési eljárást kell lefolytatniuk az önállóan vagy részben önállóan gazdálkodó intézményeknek. Így például az iskoláknak is le kellene folytatniuk az eljárást a közétkeztetés tárgyában, ez azonban nem előnyös megoldás, az oktatási intézményekben ugyanis általában nincsenek a közbeszerzés lebonyolításában járatos személyek, egy külső szakember igénybevétele pedig sokba kerül. Ráadásul amikor az iskolák külön-külön, s nem együtt rendelik meg az étkeztetést, a nagyobb mennyiség után járó kedvezményektől is elesnek. E szempontok figyelembevételével, a közbeszerzések szakmai színvonalának erősítése és az eljárások összefogottabb lefolytatása érdekében a képviselők egyhangúlag úgy határoztak: a törvény adta lehetőséggel élve rendeletet alkotnak a helyben központosított közbeszerzésekről, melynek értelmében meghatározott feladatkörben a részben önállóan gazdálkodó intézmények helyett kizárólag a GAMESZ (a Budavári Önkormányzat Gazdasági, Ellátó és Szolgáltató Szervezete) jogosult ajánlatkérőként eljárni.

## Környezetvédelmi program 2013-ig

A Budavári Önkormányzat a fővárosban az első között készítette el Környezetvédelmi Programját 2002-ben. Ezt – melynek két fő része az ál-

lapotértékelés valamint egy intézkedési terv – a jogszabályi előírásoknak megfelelően most aktualizálták a 2009-2013. közötti időszakra vonatkozólag. Lovász László (MSZP) képviselő az aktualizált programmal kapcsolatban megjegyezte, hogy nagy mértékben megegyezik a 2002-es elődjével, ami szerinte azt tükrözi, hogy a problémák ugyanazok maradtak, nem sokat tettek azok megoldása érdekében. A polgármester válaszában jelezte: olyasmiket ne kérjenek számon, ami nem az önkormányzat kompetenciája (ilyen például a csatornázás, vagy a BKV-buszok régóta esedékes korszerűsítése), ugyanakkor az önkormányzat érintő ügyekben van előrelépés – ilyen többek között a környezeti nevelés, a graffiti-mentesítés vagy a közterületek fásítása. Nagy Gábor Tamás úgy vélte: ami működik a korábbi programból, arra szükség van most is; meggyőződése, hogy a most készült felülvizsgálat egy sok mindent számításba vevő, példamutató szakmai anyag.

## Milliók a környezetünk védelmére

A képviselők döntöttek a Környezetvédelmi Alap idej felhasználásáról. E szerint az I. kerület teljes graffiti-mentesítésére 50 millió forintot lehet fordítani. Az üres telkek takarítására, a hajléktalanok által összegyűjtött anyagok felszámolására, a zöldterületek védelmére, illetve az allergén gyomok irtására a tervek szerint 6 millió forint jut. A kerületi faállomány további állapotfelmérésére és a fapótlásokra 5 millió, a gesztenyefák permetezésére 500 ezer forint a keret. A túlkoros fák és cserjék telepítésére 6, a kandelaberek muskátlival történő díszítésére 6,5 millió forint nyújtható. A zöldövezeti részekben lakossági gallyaprítási és elszállítási akciót terveznek, míg a kerület három helyszínén évi két alkalommal lakossági veszélyes hulladék-gyűjtési akció valósulhat meg, az önkormányzat összesen 3 millió forintot hozzájárulásból. A lakossági virágvasárral nem sikerült elérni a kívánt eredményt, a virágoknak csak egy része került ki az ablakokba, erkélyekre, jelentős részüket nem a kerületben ültették ki. Ehelyett az önkormányzat idén inkább a közterületeken történő virágültetésre kíván több forrásokat biztosítani.

## Támogatás karitatív és szociális programokra

Az önkormányzat válságkezelő programjának céljai között szerepel a rászorulóknak segítése és a szegénység elleni küzdelem, ennek szellemében pályázat kiírásáról született most döntés az egyházak, nonprofit szervezetek és egyesületek számára, melyek az I. kerületben a rászoruló magánszemélyek és családok támogatására irányuló szociális és karitatív szolgáltatásokat és programokat valósítanak meg. A pályázatok beadásának határideje 2009. május 31., a támogatások keretösszege 10 millió forint.

## Pályázat közműsor-szolgáltatásra

A képviselők tavaly ősszel fogadtak el szándéknyilatkozatot arról, hogy induljon helyi televíziós közműsor szolgáltatás az I. kerületben. Mivel az önkormányzat a jogszabályok szerint nem lehet közműsor-szolgáltatás jogszolgáltató, ezért a testület e tevékenységre közbeszerzési pályázat kiírásáról döntött. A helyi műsor a tervek szerint a kerületben működő kábeltelevíziós szolgáltatók alapsomagjaiban lesz elérhető.

## Új közoktatási megállapodás a Kolping Óvodával

Módosított feltételekkel újabb öt évre meghosszabbította az önkormányzat a Budavári Kolping Katolikus Óvodával 2004-ben kötött közoktatási megállapodást. Ennek értelmében az óvodába járó I. kerületi gyermekek után évi 40 ezer forint kiegészítő támogatást kap az intézmény, amely az óvodai nevelés céljára térítésmentesen használhatja a Dísz tér 3. szám alatti ingatlan, míg a Dísz tér 2. szám alatti külső ingatlanrészt – ahol a gyerekek napközben a szabad levegőn játszhatnak – jelképes bérleti díjért vehetik igénybe.

## CBA nyílik a Krisztina téren

A Krisztina körút és az Alagút utca sarkán eddig Match élelmiszerbolt működött, a jövőben azonban CBA nyílik a helyén. A helyiség bérleti jogára az eddigi bolt üzemeltetője a Match, valamint a budavári CBA-t működtető cég nyújtott be pályázatot, s a kettő közül ez utóbbi ajánlatot találta jobbnak az önkormányzat. A túlnyomórészt magyar termékeket kínáló CBA jelentősebb felújítási munkákat vállalt, illetve olyan működést ígért, amely az eddigiekhez képest várhatóan jobban ki fogja élelteni a lakosság igényeit.

## Röviden

### A kerület napja

Május 21. a kerület napja. Ezen a napon Budavár visszafoglalásának 160. évfordulója alkalmából a Budavári Önkormányzat ünnepi megemlékezést tart 18.00 órakor a Városházán. A képviselő-testület döntése alapján minden esztendőben ekkor adják át a díszpolgári elismeréseket. Az idén Kányádi Sándor költő részesül e kitüntetésben.

Budavári Önkormányzat

### Emlékezés Ottlik Gézára

Ottlik Géza születésének évfordulóján és az Iskola a határon című regény kiadásának 50. évfordulóján a Budavári Önkormányzat 2009. május 9-én, szombaton 16.00 órakor koszorúzási ünnepséget rendez az író emléktáblájánál (I., Attila út 45.).

### Felhívás a Budavári Semmelweis Ignác Díj 2009. évi díjazottainak jelölésére

Felhívjuk a kerületi választópolgárok, I. kerületi székelyű, illetve tevékenységüket részben vagy egészben az I. kerületben kifejtő civil szervezetek, kamarák, továbbá egészségügyi intézményvezetők, intézményi érdekképviseletek figyelmét, hogy a Budavári Semmelweis Ignác Díj 2009. évi díjazottjaira 2009. május 29-ig tehetnek javaslatot. A Budavári Önkormányzat képviselő-testülete a díjadományozásával ismeri el az I. kerületben az egészségügyi, szociális ellátás területén legalább öt éve kiemelkedő munkát végző személyeket, akik hozzájárultak az ellátás színvonalának emeléséhez. Várjuk az indoklást is tartalmazó írásos javaslatokat, melyeket legkésőbb 2009. május 29-ig lehet benyújtani az I. kerületi Polgármesteri Hivatal Népjóléti Irodáján (1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.). Információ: dr. Pótor Zita (telefon: 458-3028).

### Mennei poggyász

Sudár Annamária és Szabó András előadóművészek közös műsora a Kazinczy évforduló tiszteletére. Az előadás időpontja: 2009. május 16. 17 óra, Tabán Múzeum (Virág Benedek Emlékház, 1013 Budapest, Döbrentei u. 9.)

### Közgyűlés a Testvérvárosi Egyesületben

Május 27-én 17 órai kezdettel tartja közgyűlését a Kézfogás Testvérvárosi Egyesület, melyen az előző év eredményeiről, további tervekről, kapcsolatokról hangzik el beszámoló. Helyszín: Várnegyed Galéria (Budapest, I., Batthyány u. 67.). Szeretettel várunk minden jelenlegi és leendő szervezeti tagot, érdeklődőt.

### Szakmai kirándulás

Április 23-26. között hivatalos látogatást tett a Budavári Önkormányzat képviselő-testülete Budavár két testvérvárosában, Bécs I. kerületében és Regensburgban. A magyar képviselők delegációját Bécsben fogadta Ursula Stenzel, Bécs I. kerületének előljárója. Regensburgban Hans Schaidinger főpolgármester és a városi tanács tagjai fogadták a Budavári önkormányzat képviselőit. A szakmai megbeszéléseken a bajor város és Budavár együttműködésének eddigi tapasztalatairól, valamint a további lehetőségekről esett szó. Miután mind Budavár, mind Regensburg jelentős területe a Világörökség része, így a képviselők elsősorban a kulturális és idegenforgalmi kérdésekről beszélgettek. A Budavári Önkormányzat négy évvel ezelőtt kötött testvérvárosi megállapodást Regensburggal. Az azóta eltelt időszakban a két város kapcsolata dinamikusabban fejlődött: a civil szervezetek mindkét részről rendszeres programokat szerveznek, a Kosztolányi Dezső Gimnázium pedig testvériskolai együttműködést kötött a regensburgi Goethe Gimnáziummal. A kapcsolatok intenzitását mutatja, hogy miközben a képviselő-testület Regensburgba készült, a Goethe Gimnázium tanulói cserediák-program keretében épp Budavárra látogattak.

### Meghívó klubnapra

A Budavári Lakosok Szövetsége (BLSz) következő klubnapját május 12-én, kedden 17 órakor tartja a Várnegyed Galériában. (Budapest, I., Batthyány u. 67.) Mindenkinek szeretettel vár a BLSz Vezetősége.

# Folytatódhat a mélygarázs-építés

(Folytatás az 1. oldalról)

Azokra a sajtóban megjelent hírekre, melyek szerint az építkezés miatt repedések jelentek meg a várfalon, a WiPark Budavár Garázsüzemeltető Kft ügyvezetője úgy reagált: az építkezés megkezdése előtti dokumentált állapothoz képest – amikor már láthatóak voltak repedések, akárcsak sok más helyen a Várban – nem romlott a fal állapota. Ha bármilyen veszélyhelyzet állna elő, azt azonnal észrevénnék, ugyanis folyamatosan ellenőrzik a várfalat. Hozzátette: a Szent György téri ásatások miatt, a lefedetlen gödrökben félyült csapadék következtében a nyugati várfal több helyen átázott és télen a befagyott víz jelentős károkat okozott, ez a falszakasz azonban nem tartozik az építési területükhöz.

A vári mélygarázs megvalósítására az állam többségi tulajdonában lévő Budavári Kht. írt ki pályázatot, miután erre 2004-ben engedélyt kapott a Kulturális Örökségvédelmi Hivaltól.

A nyertes a Raiffeisen Ingatlan Zrt.-ből és a garázst majdan üzemeltető osztrák WiPark Garagen AG cégből álló WiPark Budavár Garázsüzemeltetési Kft. lett, amely a szerződés szerint 90 évig üzemeltetheti majd az állam tulajdonában maradó garázst. Időközben megváltozott a projekt cég tulajdonosi köre: a Raiffeisen Ingatlan – amely REM Ingatlan Zrt.-vé alakult át – a menedzsment megvásárolta az eredeti tulajdonostól, a Raiffeisen Bankcsoporttól, míg a WiPark Garagen AG-t a csődhelyzetbe került Immofinanz holdingtól Bécs város vagyonkezelő cége, a Wiener Stadtwerke vásárolta meg egy nemzetközi pályázat keretében.

K. D.

## Elfogadták a Budavári Önkormányzat kérését

# Döntött a főváros a vári behajtásról

A Fővárosi Közgyűlés április 30-ai ülésén 65 igen, 1 nem szavazattal elfogadta az új parkolási rendeletet, amely 2009. június 1-én lép hatályba. A rendelet a vári behajtásra vonatkozó különleges fejezettel egészült ki.

Mint arról korábban beszámoltunk, a Budavári Önkormányzat képviselő-testülete 2007. októberi felterjesztésében arra kérte a Fővárosi Közgyűlést, hogy a budai Vár védett övezet üzemeltetésével és működtetésével kapcsolatos döntési jogosítványokat a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzatnak adja át.

A felterjesztés alapján kezdeményezett tárgyalások eredményeként a most elfogadott rendelet a budai Vár védett övezetére vonatkozó különleges szabályok fejezettel egészült ki.

A védett övezet elhelyezése, az állami intézmények, szállodák és vendéglátó ipari egységek elérhetősége érdekében két esetben is megengedi a hozzájárulás nélküli behajtást:

- személygépkocsival behajthat, akinek úti célja a védett övezet területén van, azonban a behajtás és a kihajtás közti időtartam legfeljebb 30 perc lehet,
- személygépkocsival behajthat, akinek úti célja a rendeletben megjelölt kedvezményezett szervezeteknél van. A

szervezet a gépjármű tulajdonosa számára igazolást ad ki, amely alapján kell a rendeletben meghatározott várakozási díjat megfizetni.

▪ A történelmi Várnegyed és az UNESCO Világörökség részét képező épített környezetet, a vári pince- és barlangrendszer védelmében a rendelet korlátozta a védett övezetbe az autóbusszal történő behajtást.

▪ A visszaélések visszaszorítása érdekében a rendelet meghatározza az ellenőrzés és a szankcionálás esetét, hogy a budai Várba történő behajtás csak indokolt esetben és mértékig, a rendeletben szabályozott módon történjen.

▪ A helyi sajtóösszegekre figyelemmel a budai Vár védett övezet üzemeltetését és működtetését a Budavári Önkormányzat látja el.

Az új parkolási rendelet szerint huszonhét százalékkal drágul átlagosan júniustól a parkolás Budapesten, továbbá új fizetős területeket alakítanak ki. A díjakat a jelenleg 290 forintos buszjegy árához viszonyítva állapították meg. A budai Várban és a Margit-szigeten 430 forintra 580-ra emelkedik óránként a tarifa, a pesti és a budai területeken 365, a középső övezetekben 290, illetve 220 forintot kell fizetni.

## Emlékezés

## dr. Mojzes Imrére

Szomorú és megdöbbentő a hír. Nagy veszteség ért bennünket, elhunyt a Lánchíd Kör elnöke, dr. Mojzes Imre egyetemi tanár, professzor. 61 éves volt, számos tervvel, elképzeléssel és ötlettel távozott.

Ravatalánál állva hallgattuk a búcsúbeszédet. Munkatársak, barátok, tanítványok emlékeztek. Rövid, tartalmas, mérnöki módon szerkesztett búcsúztatók hangzottak el. Elkészöntek tőle egykori kedves munkahelyének, a Magyar



Tudományos Akadémia Fizikai Kutatóintézetének munkatársai. Itt főosztályvezetőként, majd tudományos igazgató-helyettesként dolgozott. Búcsúztak a Budapesti Műszaki Egyetem villamosmérnöki karának elektronikai technológia tanszékének karárai. 1991 óta itt tanított. Megrendülten hallgattuk a Debreceni Tudományegyetemről kollégája emlékező szavait. 2004-ben nanotechnológiai tanszékét alapított Debrecenben, amelynek végzős hallgatói is elkészöntek tőle. A doktoranduszok is megéreztek, hogy ők is sokat veszítettek tanárunk halálával. A barát, egykori osztálytárs, az iskoláskori élményekről, a nem pótolható vacsorameghívásról szólt.

A beszédek egybeesengtek, egy szerény és alázatos tudós, életszerető, nyitott és kedves barát, szigorú és emberséges tanár képe bontakozott ki előttünk. Minden beszédből ez szűrődött ki, így ismertük, ilyen volt. Szerettük és tiszteltük, hiányát nehéz lesz feldolgozni.

A szakma, a tudományos élet számára is pótolhatatlan távozása. Számos tudományos cikket, könyvet írt, konferenciákon vett részt itthon és külföldön is. Az utóbbi időszakban egyik kedvenc kutatási területe a nanotechnológia volt. A Magyar Tudományos Akadémia közgyűlési képviselője, több bizottságának tagja, többek között a jövőkutatási bizottságnak elnöke, a nanotörzsszabványok vezetője volt. Tudománytörténeti kutatásai új utakat nyitottak e területen is. A műszaki tudományok doktora (1988) címe mellé 2007-ben multidiszciplináris tudományok (történelem) doktora címet is megszerezte.

Dr. Mojzes Imre dr. Zeőke Pál halálát követően, 2000 szeptemberétől töltötte be az elnöki tisztet egyesületünkél. Életének fontos állomásairól mindig beszámolt nekünk. 2000-ben évszámkezelési kormánybiztosi munkájáról tartott előadást, majd megosztotta velünk a kalocsai iskolánövérnek 20-as évekbeli kínai missziójának történetét. Amikor az olimpia megrendezése előtt Kínában járt, azt követően úti élményeivel ismertette meg bennünket. A határon túlról érkező diákoknak minden évben előadott, egyszer az információs társadalomról, más alkalommal a nanotechnológiáról. Az utóbbi időszakban fokozott aktivitással vett részt az egyesület életében, honlap készítéséről egyeztetünk, uniós pályázatot állítottunk össze, kiadványtervekről beszélünk.

Nagyon büszke volt, amikor az egyesület 2005 szeptemberében a Budavárért Emlékérem kitüntetésben részesült. Az oklevelet bekereteztette, és kitette szobájára falára. Örült, amikor a Lánchíd Köri Füzetekben írott formában közreadtuk elhangzott előadásainkat. A Vérmezőn 2008 novemberében felavatott Babits-szobornál lévő emlékfalon kedvenc költője Eucaristia című verséből választott idézetet. Feledhetetlen elnökünköt e sorokkal köszönünk el:

„Áradj belénk bát, ób örök igazság és szent szeretet! Oldozd meg a bilincseket Amikkel törzs és vér leköti, hogy szellem és ne hús tegyen magyarrá, s nőjünk ég felé, testvér-népek közt, mint a fák, kiket mennyből táplál a Nap.”

A szülővárosában, Kalocsán 2009. április 24-én helyezték el hamvait a családi sírboltban. A Budapesti Műszaki Egyetem és a Debreceni Egyetem is saját halottjának tekintette. A Lánchíd Kör 2009. május 12-én 17 órakor gyászmisével egybekötött búcsúztatását a vízivárosi Szent Anna templomban tartja, amelyre tisztelőit, barátait és ismerőseit is várjuk.

Praimajer Mária

## Középkori emlékek a Szent György térről

A Szent György tér története-elvevett meg a Lánchíd Kör legutóbbi összejövetelén. A Litea Könyvszalomban Végb András, a Budapesti Történeti Múzeum történetész-muzeológusa a legújabb ásatások eredményeit felbasználva idézte meg a Vár életében fontos szerepet betöltő terület bangulatát.

A középkorban megszokott volt, hogy az utcákat, tereket a környéken található fontosabb épületekről nevezték el. A Mindszent utcát (Úri utca) a Mindszentek kápolnáról, a Szent Pál utcát (Fortuna utca) a Szent Pál kápolnáról és így történt ez a Szent György tér esetében is, melyet a Szent György templomról neveztek el. A török kiűzését követően lerombolt, akkor már középső dzsámiként működő templomot Nagy Lajos a tizennegyedik században alapította. Mivel nem tartozott a plébániák intézményrendszerébe, az épületről alig maradtak fent tárgyi emlékek. Annyi bizonyos, hogy egykor a Vár főterén, a mai Honvéd emlékmű helyén állt, amiből az is következik, hogy a középkori Szent György teret nem mostani helyén a Palota előtt, hanem a Dísz tér és Tárnok utca vonalában kell keresni.

Hogy miért helyeződött át az évszázadok alatt egyik helyről a másikra a Szent György tér elnevezés, annak történelmi okai vannak: a százötven éves török megszállás alatt a Vár lakossága többször szinte teljesen kicserélődött. Miután az utolsó évtizedekben beköltöző boszniai bosnyákok elmenekültek, az 1700-as évek elején császári utasításra katolikus németek népesítették be a várost. Viszatartertek a ferencesek is, akik a Magdolna torony mellett alapítottak új templomot és rendházat – utóbbi a mai napig megtekinthető – holott eredeti templomuk a mai Táncsínház környékén állt.

A Vár új lakói a lerombolt Szent György templomot a Palota környékén képzelték el, ezért a területet elnevezték Szent György térnek. Az ásatások során számos épületmaradvány került napvilágra. A Palota előtti térség mindig kiemelt jelentőségű volt, itt álltak a magas rangú emberek házaai és itt telepedtek meg a különböző intézmények is mint a várossal egyidős, országgyűléseknek otthont adó ferences kolostor, vagy Szent Zsigmond díszes temploma. A terület legrégibb része a város alapításakor még nem volt uralkodói rezidencia. Déli részén helyezkedett el a város első zsidó negyede, erről a területéről kerültek

elő a várossal egyidős zsinagóga maradványai. Az épület a zsidótorony - mai Fehérvéri torony - közelében a jelenlegi Palota út helyén állt, ezért a vári közlekedés fenntartása érdekében, feltárása után visszatemették. Érdekes, hogy az első zsidó negyed a városban nem eldugva épült, hanem stratégiaileg kiemelt helyre. Ennek az lehet az oka, hogy a városalapító IV. Béla udvarában a zsidók kitüntetett szerepet töltöttek be, egészen a XIII. század végéig különböző hivatalokat visel-

rabok, könyveret és szobor maradványok egy gödörbe hányva vészelték át az évszázadokat.

A régi Szent György tér volt a város piactere: a heti piac mellett minden nap volt árusítás. A kofák helyét írásban rögzítették, meghatározták, ki, hol és mit árulhat. Figyelembe vették a város lakosságának nemzetiségi megoszlását, ennek megfelelően termékenként általában hat német és három magyar árusnak adtak engedélyt.

A Sándor palota helyén állt az egykori ferenc-



tes. A zsinagóga közelében feltárt rituális aknafürdő a Királyi Borház helyreállított pincéiben megtekinthető. A pincék érdekessége, hogy miután a zsidók az 1400-as években a Vár közepére költöztek, a házaikba betelepülő, borral is foglalkozó udvari emberek a pincéket áttörték, bővítették és valóságos labirintusokat hoztak létre.

A Királyi Borház szomszédságában kerültek elő az árpád-kori régi városfalak és tornyok alapjai. Láthatóak a második, Anjou városfal maradványai is az egykori Teleki (Főhercegi) palota mögötti területen.

A mai Szent György téren a középkorban a Zsigmond vagy más néven kisebb Szűz Mária templom (a nagyobb a mai Mátyás-templom) körbefogó polgárházak álltak. A templom maradványai, használati eszközök, bronz csillárda-

ces templom és kolostor, melynek egy megmaradt faldarabja a rezidencia sajtószobájában időszerűként megtekinthető. A polgárházak alatt feltárt egyik kútból évszázadokig vízben álló szerves anyagok, magok, kerámiák, fa tárgyok és egy nagyméretű trónkárpic került elő. Az Anjou királyi címereket ábrázoló szövetet a Történeti Múzeumban állították ki. Nagyjából a Csikos szobor helyén kell keresni a polgárvárost és a királyi rezidenciát elválasztó csomópontot, azt a helyet, ahol Hunyadi Lászlót lefejezték. Mátyás király itt állíttatta fel bátyja tiszteletére azt a bronz Herkules szobrot, ami az első köztéri szobrok egyike volt, és amit Szulejmán 1526-ban Isztambulba vitetett, hogy egy vasláncal körbetekertessen, ezzel szimbolizálva a magyarok vereségét.

K. Á.

## Jászai Mari különös élete

Különleges élményben részesülhettek a Jászai című monodrámán nézői a Litea Könyvszalomban. Korának ünnepelt színésznőjét, sokak szerint a legnagyobb magyar tragikát Menszátor Héresz Attila játszotta. Merész rendezés, különös vállalkozás. A bemutató előtt Sediánszky Dóra író, dramaturggal beszélgettünk, forró kávé mellett.

– Magyar-olasz szakot végeztem - mondja Nóra mosolyogva -, utána (1995-től) a Színház- és Operajátékos Főiskolára jártam dramaturg szakra. Már középkorok koromtól érdekelt a színház. Olyan valaki akartam lenni, akinek az élő színház a mindennapokat jelenti, nem színház-történetész, hanem gyakorlati ember. A műhelymunkát szeretem legjobban. Dramaturgként elsősorban színházi előadásra készítek előszövegeket, szükséges húzásokat végzek, ha kell, átírom, ha kell, fordítok. Fordított utat jártam be. A fővárosban kezdtem, és onnan kerültem vidékre. A Radnótiiban indultam, ott voltam három évig, azután egy évig a Vígszínházban, majd egy kis kitérő, szabadújszás, most pedig a nyíregyházi színház dramaturgja vagyok, immár a hatodik évadban.

♦ Milyen a vidéki élet?

Nagyon szeretem, mert kellő szabadságot biztosít, hogy jönni-menni tudjak. Bepillantást nyerek egy állandó társulattal rendelkező színház sajátos mindennapjaiba. Vidéken mindent kell játszani: zenés darabot, prózait, klasszikust, modern alkotókat. Egy dramaturgnak is sokféle feladathoz kell alkalmazkodnia, részt venni avanggard kísérletekben, s új ötleteket hozni.

♦ Milyen a közönség?

Jó, és a csapat is nagyon jó. Szeretem az ottani embereket, és látszik, hogy a közönség - azt hiszem, 26-27 éve van állandó színház - igényessé vált. Szeretik a klasszikus darabokat és a zenészeket is. A nagyszínpad közönsége más, mint a Krúdy-kamara látogatói, ahol inkább fiatal csapatok, izgalmas kísérletek kapnak helyet. Nem szabad lebecsülni a közönséget, mert bármennyire is a mai felhígított kultúrát kapják, nagyon szeretik az értékes előadásokat.

♦ Beszéljünk a mai bemutatóról. Miért választotta Jászai Mari életét?

Nem én, az alkotótársam Menszátor Héresz Attila választotta, aki játssza és rendezi a darabot. Több éve dolgozunk együtt, volt két közös produkciónk. Osborne: Dühöngő ifjúság című drámájának maira hangszerelt adaptációja, és egy saját zenés darab, kicsit világvege hangulatú történet. Attila egy monodrámát keresett, olvasta az erdélyi Kocsis Istvánt, és rátalált Jászaira. Úgy gondolta, a kiemelt sorokat mint ha ő mondaná. Hihetetlenül fontos neki a színjátszás eszmei háttere. Tehát nemcsak amolyan végrehajtó színész, hanem folyamatosan munkál benne a jobbitó, újító szándék. Így jött az ötlet, hogy ő játssza el, főleg azért, mert egy férfi formálja meg a színésznői szerepet.

♦ Honnan ez a furcsaság?

Mindig félttem, hogy ezt egy bohóc tréfának hiszik az emberek, a történet meggyalázásának. Egyáltalán nem az. Ha valaki figyelmesen olvassa Jászai Mari önvallomását, szövegeit, naplóját, rá fog jönni, hogy egy rendkívül férfias alkatú nő volt. Gondolkodásban és viselkedésben egyaránt. A színházban idősebb korban Mari bácsizták. Abban az időben a baba szépségek, a lányosabb, a finomabb egyéniségek tűntek ki a nők körében. Nem olyan határozott, mély hangú ember, mint ő. Ugyanakkor a színészet egy nőies foglalkozás. A magamutogatás miatt, azaz, hogy óhatatlanul kialakul egy primadonna szellem.

♦ Hogyan épül fel a játék?

A darab hatvan százaléka Jászai-szöveg, néhány vendég-mondat, a többi az én gondolatom. Nagyon érdekesek színházi írásai, mert sokat írt a szakmájáról. Egy kincsesbánya az élete és a munkássága!

♦ Szerették Jászai Marit?

Harminc éves korára nagyjából elérte országos rangját. Ami nem jelenti azt, hogy mindenki szerette. Életének visszatérő tragédiája, hogy elismerték nagyságát, de nem ő volt a „kedvelt” ember. Egyszerűen nehéz természete volt, kevesen maradtak meg a közelében. Szerintem mindenkit elűldözött maga mellől. Szélsőséges hangulat-emberként élt.

♦ Mit mondhatunk a monodrámáról?

Van egy alapszituáció: Jászai Mari szobra meg-



Menszátor Héresz Attila Jászai szerepében

elvenedik, és ebből a helyzetből visszatekint az életére. Bizonyos dolgokat felidéz, játszik, és erősen reflektál mai korunkra. Semmi olyan nem szeretünk volna, ami neveséges, vagy bántó. Úgy válik nővé, hogy végig férfi marad, tehát nő is, férfi is, leginkább színész.

♦ Befejezésül a debreceni fesztiválról kérdezem, ahol a „legjobb monológ” díját nyerték el.

Ez egy kortárs drámaíró fesztivál. Néhány éve rendezik meg, nagyon jó dolog, mert így jobban megismerhetjük a mai irodalmat és színházat. Sokféle irányzat fér meg egymás mellett. Sokan próbálkoznak írással, de kevés az igazán igényes munka. Viszont egyre több olyan szöveg születik, mint a mienk is, amikor konkrét előadás-hoz kötődik a mű. A legjobb az, hogy együtt vagyunk, megismerkedünk határon túli magyar közösségekkel, megosztjuk örömeinket és gondjainkat. Így talán könnyebb elviselni a nehezedező hétköznapokat.

F. F. L.

# Nemzeti tűnődések

Beszélgetés Ablonczy László újságíróval és színházi kritikussal

Gyönyörű tavasznap. Virágba borultak a fák, habos, lábdás ágak roskadoznak mindenütt. A Litea Könyvszalomban forró kávé gőzölög, a kis asztalon színes tulipán és jácint a vendégek tiszteletére. Egy órával korábban érkeztem, hogy szóra bírjam Ablonczy Lászlót.

Új, végtelenül gazdag kötete, a Szín-vallás, avagy az Őrnagy úr feldarabolásának szükséges voltáról, elénk tárja az elmúlt évtizedek színházi világát, az egyre sötétebb magyar valóságot. Erről beszélgettünk, és a gyorsan elröp-pent külföldi évekről. A gondokról és a reményekről.

Amikor 1999. júliusában lejárt a megbízásom a Nemzeti Színház igazgatójaként, Párizsba költöztem és ott éltem 2005. nyaráig, mert feleségem a Magyar Intézet igazgatóhelyetteseként ott dolgozott. Hogy Párizsból milyennek láttam az országot és a haza dolgait, arról Bartók Béla kertjében és a Múlo levelek Párizsból című könyveimben is beszámoltam. Adyt Párizsban értettem meg igazán: az otthon éretnyeit és hibáit tartós távollétebből élesebben és pontosabban látni. Amikor elmentem, egy élhető haza reményét vittem magammal a Szajna partra, és egy feldúlt, anyagi és lelki értelemben is lezüllesztett országba tértem vissza.

Szín-Vallás címmel a Kairosz Kiadónál megjelent kötetben színházi tárgyú írásaidat is olvashatjuk. A cím második fele a Tótékra utal. Azt a margóvágót, amely Őrkény István remekművében ítéletvégrehajtó szerszámként üzemel, öntisztulás végett folytonosan szükséges működtetnünk, hogy belső felelőnként és külső rettegéseinktől meg- és felszabadítsuk életünket. Ebben a mindennapi önbátorítási küzdelemben a színház hatalom, s nemcsak egyéni értelemben, hanem közösségi összartó, nemzetragasztó feladattal, Németh László képeivel szólva. A szellem-teremtő és erősítő szolgálattal a Nemzeti Színháznak kitüntetett feladata van. A Szín-Vallás című kötet dokumentálja az 1991-99 közötti önvédelmi harcokat a ránk szakadt liberális diktatúra ellen, és, hogy Fodor Gábor-Magyar Bálint kultuszminiszteriuma miként próbálta felszámolni a Nemzeti hivatását.

Történelmi pillanatok is felderengenek: Sinkovits Imre 1956-ban, Tamási Áron 1957-ben.

Sinkovits Imre eddig ismeretlen naplóját, egykori feljegyzéseit tanulmányozva felfedezés erejű volt számomra, hogy kicsoda önszerveződés bontakozott ki a forradalom idején, s még a le-verést követő másfél hónapban is. A demokratikus szellemi élet iránti igény működött a mű-

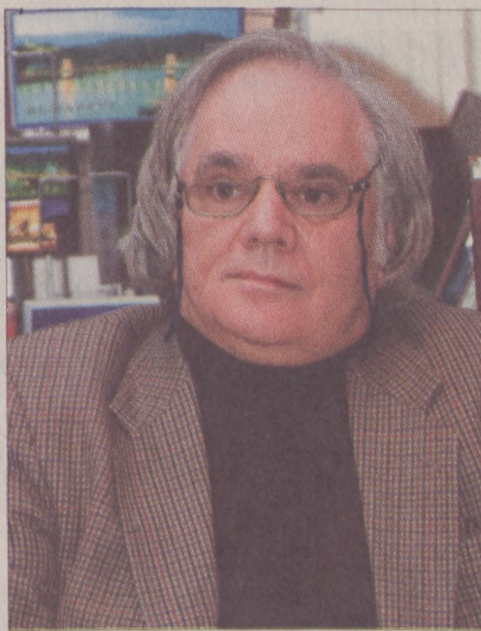
vészeti életben. A mai színháztörténetet még ma is kísérti Major Tamás árnya és átlengi egy fellengzős esztétikai diktatúra, s írónak hazug mitológiák. 2001-ben egy, a miniszterelnökre asszociáló Tartuffe előadással vendégszerepelt a Katona József Színház Párizsban- a franciák értetlenkedéssel fogadták, így provinciális sikertelenséggel. Párizsból láttam igazán: honunkban hiába a sok kiváló, világméretűekben is rangos színész, de akik uralják a színi életet, és rendeznek, javuk mucsai primitívítással gondolkodik, dolgozik - és diktátorkodik. „A színház gonosz építmény” - vallotta Major Tamás bolsevik hatalmi öntudattal is. Végzetes tévedés. Jean-Louis Barrault szerint: „A színház emberkertészet”. Vagyis az előadás téje és gyönyörűsége, ha a színészek és a közönség léleképítő szövetségben találkozik. Ugye milyen hatalmas különbség? Ha nálunk Major bűvészsínasai és azok inasai dühöngenek a modernizmus jegyében, többnyire a lelkek sívartását tapasztaljuk. Amely a művészetben éppen képviselője annak az önfelszámoló politikának, amiben társadalmi-gazdasági értelemben is szenvedünk. Színházat éltetni jóval több, mint műsört összeállítani, és hogy esténként valami történjen az épületben. Tamási Áront említetted, az ő tragikus drámaírói küzdelemét az jelentette, hogy a lélek megújításának csodáját hirdette a színpadról. Forradalom utáni sorsát a belügyi levéltárban is kutatva, egyértelműen tisztázódott: 1957 nyaráról Aczél György a magyar színházi művészeti életet nemcsak párt, hanem belügyi hatalomként is felügyelte.

Sütő András ravatalára címmel búcsúzó is olvashatunk a kötetben.

Korábban Nehéz álom címmel külön kötetben kísértem megfogalmazni Sütő András munkásságának és emberi voltának kiválóságát, s azokat a küzdelmeket, amelyeket változatos te-repen, életét is kockáztatva vívott az erdélyi magyarságot. Sok dokumentum, súlyos betegség idején elmondott gondolatai, emlékeim is még megírásra várnak, de hiánya fölötti fájdalom évek múltán se enyhül, és még nincs erőm a feldolgozásra. Rá emlékezve, lányával, Sütő Ágnessel egy albumot szerkesztünk, talán karácsonyra sokak örömeül szolgál, az Új Officina Kiadó jóvoltából.

Szép cím: Vigasz-tündérünk: Kubik Anna...

A magyar színházművészet legnagyobbjai igazolják: szabadsághíányos évszázadainkban, emberi és nemzeti méltóságunk védelmében a színpadon kívül is szólni muszáj. Jászai Mari, Timár József, Somlay Artur, Latinovits Zoltán,



Ruttkai Éva, Mensáros László, Sinkovits Imre, Bubik István... - hosszú a sor. Kubik Annát negyedszázada ismerem, s ha ő Ady, Tóth Árpád, Kosztolányi, Sütő András írásaival templomban, könyvtárban, művelődési házban, vagy bárhol másutt szerepel, ott sorsunk vigaszának lélek-hangjait szólaltja meg. Szeretném majd könyvben is megfogalmazni Anna művészi és emberi szépségét.

Változott-e a Nemzeti Színház feladata? Korábbi könyvem, a Nemzeti lélekharang-Jászai Maritól Bubik Istvánig illetve a mostani, éppen a változásokról és a kötelezettség-vállalások sokasodásáról szól. Itt csak annyit, egy bizonyos: a Nemzeti az összetartozás háza, amely a múlt kutatásában, megújításában, új művek életre hívásával, stílusok változatosságában, ki-próbált értékek ihletett értelmezésének otthona. És nem az infantilis idétlenkedés, ahol a szex-kukkolók nivójára züllesztett látványban aszfalt nyelven folytatott disputák röpködnek. Vagyis a költészet birodalma, ahol elközönyösítés helyett a szív és értelem nemesítésének küzdelmét vívják estéről-estére.

Hogyan látod Magyarországot jövőjét?

Ady mondja: egy kis nép fiának még a lélegzetet is radikálisan kell vennie... Európai eszményeinket fel nem adhatjuk. Amint minden honfitársamnak, akit a demokrácia igénye élet, nekem is állampolgári köteletségem írásban, könyvben, tiltakozó irattal és tüntetésekkel visszahódítani az országot a nemzet-piszkolóktól és megszabadítani a diktatúra árnyától. Nyugodt lelkiismerettel szeretném itthagyni ezt a földi világot, hogy majdan Zsigmond, Gyurka és Gáspár, és majdan születendő unokáim emberként és magyarként otthon legyenek ebben a hazában.

Fenyvesi Félix Lajos

## Programok

### Programok a Haydn Emlékében

2009-ben emlékezünk Joseph Haydn halálának 200. évfordulójára. A Budavári Önkormányzat koncerttel, koszorúzással egybekötött megemlékezéssel és műveltségi vetélkedővel adózik a zeneszerző emlékének.

Május 13-án 11.00 órától a Magyar Kultúra Alapítvány Székházában (I., Szentháromság tér 6.) rendezik meg a Haydn vetélkedő döntőjét, amelyen a kerületi diákok vesznek részt. Május 24-én 15.30 órakor a Farkas Ferenc Zeneiskola ad koncertet a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetemen (Budapest, VI. kerület, Liszt Ferenc tér 8.) Június 1-jén (Pünkösd-hétfőn) 18.30 órakor a Budavári Önkormányzat koszorúzással egybekötött megemlékezést tart a Horváth kertben, Joseph Haydn mellszobránál. Ezt követően, 2009. június 1-jén, 19.30 órakor az Orfeo Zenekar és a Purcell kórus Joseph Haydn: A teremtés című oratóriumát adja elő a Krisztinavárosi Havas Boldogasszony Templomban.

A koncertet a Budavári Önkormányzat támogatja.

### Tabulatúra Régizenei Klub

A Tabulatúra Régizene Klub májusi rendezvényét 2009. május 11-én 19 órakor tartja a Budai Református Egyház-község Nagytermében. (Budapest, I., Szilágyi Dezső tér 3.) Vendég: Kobzos Kiss Tamás. A belépés ingyenes. Minden érdeklődőt szeretettel várunk. További információk: www.tabulatúra.hu, www.gyulekezet.hu.

### Magyar Emlékekért a Világban Egyesület

(Magyar Kultúra Alapítvány székháza Budapest, I., Szentháromság tér 6.) Május 19-én, 18 órakor: Nyelvünk a legősibb kincsünk (I.) „Bujdosó” és feltárt nyelvmemlékeink nyomában. Rovásírás emlékeink, az Ómagyar Mária-síralom, a Tihanyi Alapító levél nyomában. Vendég: dr. Bőzsöny Ferenc.

### Lánchíd Kör

(Budai Vigadó, Budapest, I. Corvin tér 8. fsz.) Május 28-án, 17 órakor: Akiket Kőrösi Csoma Sándor keresztelt II. Előadó: dr. Máthé Lajos néprajzkutató.

### Budavári Művelődési Ház

(Budapest, I., Bem rakpart 6.) Gyerekeknek. Május 9. szombat 10.00-13.00 óra: Madarak és fák napja a Franklin utcai játszótéren! 11.00 órakor: Három székláb – a Kalácsa Együttes koncertje; Fabrika Műhely Bábéledása; Táncitanítás a Bartók Táncgyűjtés közreműködésével. Május 9., szombat 17.00 órakor és május 23., szombat 17.00 órakor: TEKA Klub gyerekeknek. Benne: Anna néni Duna-parti játszótérszínház – népi kézműves foglalkozás.

### Hagyományok Háza

(Budapest, I. Corvin tér 8.) Tánceledások. Május 15., 29., 19 óra: Magyar Állami Népi Együttes – Édeskeserű. A Magyar Állami Népi Együttes „erdélyi antológiája” szerves folytatása annak a hosszú évek óta tartó alkotói folyamatnak, amely korszerű folklorizációval, a színház eszközeinek bátor alkalmazásával, makacs következetességgel mutat rá újra és újra gyökereinkre, hagyományos kultúránk fontosságára. Május 12., 14., 19., 21., 20 óra: Gödöllő Táncegyüttes – Magyar táncképek. Május 26., 28., 20 óra: Kincső Néptáncegyüttes – Tánc határok nélkül. Gyerekeknek. Május 8., 17 óra: Aprók tánca - Zöldágjárás, Május 13. Forgószél verseny döntője, május 15., 14 óra: Májusünnepek. Tanfolyamok. Május 16., 10 óra: Öröm-Tánc nap. Minden más. Május 19., 18. óra: Hagyományok Háza Baráti Köre klubestje, május 21., 19 óra: Mesemondóköri felhívások. Jegyinformáció: 225-6056, jegy@hagyományokhaza.hu.

### Gyermekprogramok a Márai Könyvtárban

Az egykori színházi felolvasó estek mintájára februárban „Az író könyvtára” címmel irodalmi sorozatot indított a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár Krisztina körüli Márai Sándor Könyvtára. A Szépirodalmi Társasággal közösen szervezett program célja, hogy könyvtári környezetben ismeresse meg a közönséggel a kortárs magyar írókat és irodalmat.

Nem hagyományos író-olvasó találkozóról van szó, hanem egy olyan különleges alkalomról, amikor az írók munkáik mellett saját belső világukba is betekintést engednek. A meghívott vendégek saját írásaikat olvassák fel, igyekezve a részletekből egységes egészet átadni a közönségnek. A felidézett regényeken, novellákon keresztül a kortárs magyar irodalom sorskérdéseit tárják fel, azok a problémák, örömök és bánatok, melyek a köztünk élő írókat leginkább foglalkoztatják. Idén még kétszer, a könyvhéten és az őszi könyvtári napokon jelentkezik „Az író könyvtára” a Márai Könyvtárban.

Az irodalmi programok mellett a könyvtár rendszeresen tart családi és gyermekrendezvényeket. Csütörtök délelőttként a világhálón még bizonytalanul mozgokat várják, válaszolnak a felmerülő kérdésekre, illetve a gyakorlatban is bemutatják a legfontosabb internetes tudnivalókat.

Április 23-án került sor a Kazinczy év tiszteletére megrendezett háromfordulós nyelvi verseny játékos vetélkedővel egybekötött eredményhirdetésére. A versenyre helyes válaszokat beküldők között értékes nyereményeket sorsoltak ki. Kifejezetten a kisebbeket szólítják meg a jeles napokhoz kötött kézműves foglalkozások, valamint az irodalmi és képzőművészeti gyermekpályázatok. Még lehet jelentkezni a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár budai könyvtárai és a Diafilmgyártó Kft. „Van nekem egy csodalámpám gyerekek” címmel kiírt diafilmrajzoló pályázatára, melynek keretében Benedek Elek írásait dolgozhatják fel a gyerekek. A nagy mesemondó idén lenne százötven éves, az évforduló tiszteletére a pályázóknak 20x20-as méretű, minimum nyolc, maximum tizenöt kocka terjedelmű dián kell kedvenc Benedek Elek meséjüket megörökíteni.

# Művészház a Nemzeti Galériában

Szűfrazsett-mozgalom, élő közvetítések a telefonhírmondón keresztül, nagyvárosi kávéházi élet. A 20. században rövid időre Budapest utolérte Európát. Ez volt az 1900-1915 közötti másfél évtized, amely a különböző művészeti ágakban szakított a hivatalos stílussal, és megmutatta modern, alternatív arcát. A Magyar Nemzeti Galéria új időszaki kiállítása a száz esztendeje alakult Művészház nevű egyesületnek állított emléket.



Rippl-Rónai József: A geszti kastély

A csoportosulás 1909. december 4-én alakult, és négy nappal később a Váci utca 9-ben megnyitotta első kiállítását. A Művészház a konzervatív Múcsarnokkal és a mérsékelt Nemzeti Szalonnal szemben a legmodernebb törekvéseket zsúrizás nélkül képviselte. Négy és fél éves fennállása alatt mintegy 40 kiállítást szervezett. A képzőművészet mellett újdonságnak számított, hogy iparművészeti és fotókiállításokat is bemutatott.

A Magyar Nemzeti Galéria időszaki tárlata felvonultatja a Művészházhoz kötődő hazai művészeket – többek között Hollósy Simont, Rippl-Rónait, Ferenczy Károlyt, Gulácsyt, Lesznai Annát, Réth Alfrédot, Szőnyi Istvánt, Kádár Bélát, Nemes-Lampérth Józsefet, Schönberger Armand-t és Medgyessy Ferencet, a karikaturista Vészi Margitot, a fotós Máté Olgát és Gajdushek Erzsit – de megidézi az 1910-ben, illetve 1913-ban megrendezett nemzetközi impresszionista és nemzetközi posztimpresszionista tárlat festőit, Matisse-t, Picassot, Cézanne-t vagy Toulouss Lotrecet is.

A Rózsa Miklós ügyvéd, író, műkritikus vezette Művészház rövid fennállása alatt a hazai közönséget megismertette a legfrissebb magyar és nemzetközi törekvésekkel, programjával felkeltette az érdeklődést a progresszív irányzatok iránt, és számos művész számára adott teret a bemutatkozására. Ez volt az a hely, ahol együtt állítottak ki a nagybányai és a gödöllői művésztelep tagjai, a kecskeméti neósok és a Nyolcak tagjai is. A Művészház nemcsak kiállítóhely volt, hanem a kortárs művészet műkereskedelmi szervezete is. Tevékenysége nem korlátozódott kiállítások rendezésére, programjaiban már a kezdetektől helyet kaptak a felolvasóestek, amelyeken neves műkritikusok, irodalmárok és színésznők léptek fel. Zenei estjein Bartók, Kodály művei hangzottak el, Arnold Schönberg zeneszerző pedig – akinek több festménye(!) is látható a kiállításon – saját műveit adta elő. A Művészház festő-szabadiskoláját kezdetben Kernstok Károly, Rippl-Rónai József és Vaszary János vezette. Az egyesület díjakat is adományozott és aukciókat is rendezett. A Művészház tevékenysége 1913-ban ért el a csúcspontra, bár ebben az időben már komoly anyagi gondokkal küzdött. A kiváló művészeket felvonultató csoportosulás az első világháború kitörése előtt nem sokkal szűnt meg. A képzőművészet színes európai vonulata csak évtizedekkel később tért vissza Magyarországra.

A kiállítás a Magyar Nemzeti Galéria A épületében július 26-ig látható.

R. A.



Bíró Mihály: Palma

## Röviden

Az elmúlt időszakban rablás, vagy más súlyos bűncselekmény nem történt a kerületben, a tabáni nagyszabású ünnepi rendezvények is meglehetősen nyugalomban teltek – tájékoztatta lapunkat dr. Kesztyűs Rudolf ezredes. A kerületi kapitányság vezetője elmondta, hogy a régiós átszervezésnek köszönhetően tovább javultak a bűnmegelőzési mutatók. Elsősorban a gyorsított és ittas vezetők kiszűrését célozzák a közlekedésbiztonsági akciók, míg az önkormányzattal és a társszervekkel közösen újraindult a hajléktalan tanyák felszámolása. A rablások megelőzése érdekében civil ruhás nyomozók bevonásával erősítik az állandó közterületi rendőri jelenlétet.

**Kést rántottak – a kapitányságra kerültek**  
Egy esettől eltekintve békésen lezajlott a május elseje alkalmából megrendezett kétnapos tabáni zenei fesztivál. Riadalomra csupán egy majdnem tettelegességig fajuló vita adott okot, amikor két fiatalember egy felborított sörösüveg miatt egymásnak ugrott. Bár a kések is előkerültek, szerencsére sérülés nem történt, a helyszínt biztosító rendőröknek sikerült időben közbelépniük. A két randalírozó ellen garázdaság miatt indítottak eljárást.

## Tárolókat törtek fel

Miután leemelték az egyik biztonsági ajtót, a bűnözők éppen egy társasház emeleti tárolóit fosztogatták, amikor az egyik lakó rájuk csukta a közös helyiség ajtaját, majd kihívta a rendőrséget. Az elkövetők azzal védekez-

tek, hogy csak vizet szerettek volna inni, azonban egy közeli bokorból előkerült az egyik felfeszített tárolóból ellopott téli gumi garnitúra. A büntetett előéletű betörőket előzetes letartóztatásba helyezte a bíróság.

## Betörő rendőrkezen

Még az elmúlt évben négy férfi feltörte az egyik társasház pincéjét, ahonnan egy biciklit és többszáz ezer forint értékű szeszecit, illetve élelmiszereket loptak el. Néhány héttel ezelőtt az egyik elkövető a televízióban közzétett személyleírás hatására önként jelentkezett a rendőrségen. Mint kiderült, ellene más bűncselekmény elkövetése miatt jelenleg is nyomoznak a hatóságok. A betörő szabadlábon védekezhet, társait továbbra is keresi a rendőrség.

Az I. Kerületi Polgárőrség szeretettel várja az új jelentkező tagokat. 1016 Budapest, Mészáros u. 18.  
Mobil: 06-30-621-3677, telefon/fax: 061-202-1412. E-mail: gaspar.antal@freemail.hu.

## Lélekgyógyász

## Hány évig tart a boldogság?

Felgyorsult a világ, s úgy tűnik, a kapcsolatok is rövidebb ideig tartanak.

Német kutatók legfrissebb adatai szerint egyre rövidebb ideig tudunk egymással és egymás mellett élni, s mind hamarabb adjuk a fejünket szakításra, válásra.

Olvastam rengeteg statisztikát, de mindegyik mást mond. Az Egyesült Államokban az úgynevezett sorozatházasságokban 5 évente válnak és kötnek új házasságot.

Tovább nem érdemes sorolni a statisztikákat, mert a felmérések néha „falmérések”. A valóság ennél sokkal, de sokkal bonyolultabb.

Egy valami lényeges: aki 1-3 év után válik el, az a legtöbb esetben már az anyakönyvvezető előtt bizonytalan, de mivel nem meri kimutatni megbánását, megkötöttik a házasság. Természetesen az ilyen alapon megkötött házasságok nem tartanak sokáig.

Azoknál a pároknál, akik 5-7 évig boldognak titulálják magukat, aztán elválnak, már a 2-dik, 3-dik évben megmutatkoznak a kapcsolat gyengeségének jelei, s egy darabig a tönkrement házasságban élnek, mígnem szétválnak útjaik. Vannak sokan, akik hosszabb idő után válnak el. A legtöbb esetben náluk is jóval előbb bekövetkezik a kapcsolat tönkremenetele, de általában megvárják, míg a gyerekek nagyok lesznek, vagy egyéb más gazdasági okból igyekeznek együtt maradni.

A válási statisztikák lelemozó eredményeivel már évek óta szembesülünk, a fogyasztói társadalom a házasságokra és a papír nélküli párkapcsolatokra is rányomta a bélyegét. Ha valami nem működik, le kell cserélni, hiszen a megjavítása sok-sok fáradságot és erőfeszítést igényel.

Az utóbbi időben többször találkoztam 35 éves, 50 éves extra hosszúságú és boldog párkapcsolatokkal. Ezek az emberek szinte dicsekvésképpen mondták el, hogy közel fél évszázadot töltöttek el együtt boldogan, házasságban. Rákérdezve, mi a titka, hogy ilyen hosszú időn keresztül együtt tudtak maradni, mindannyian elmondták, hogy kapcsolatuk nekik is sok béklyoponton, válságon ment keresztül. Mivel azonban szerették és tisztelték egymást, és egészséges lélekkel egymás felé tudtak fordulni, így minden problémájukat meg tudták beszélni. A konfliktusokat közösen oldották meg – a mai divatos szóhasználatnál jól tudtak egymással kommunikálni. A legtöbb esetben volt még egy fontos momentum: igyekeztek esténként nem haraggal, hanem békülékenyen, egymás felé szeretettel fordulva elaludni, igyekezve az aznap haragot, konfliktust nem átvinni a másnapra.



Emlékszem egy olyan történetre is az aranylakodalmat megért párok esetében, amikor a hölgy a férjét okolta, minden kétségbeesését, haragját rázúdította gyermekük halála miatt: Ehhez kellett a társ megértése, hosszabb türelme és segítsége, míg a feleség belátta, hogy egyikük sem lehet hibás a gyermekük elvesztésében, és valóban mindent megtettek az életben maradásáért.

Később újra egymásra találva született meg a második, majd a harmadik gyermekük, akiket szeretetben, egymás segítve, boldog szülői mintát mutatva nevelték fel egészséges felnőttekké.

A házasságok nem csak az égben kötöttek, hanem a földön is. A párválasztás kölcsönössége, ereje és mélysége dönti el, hogy meddig tart egy párkapcsolat, egy házasság. Jobban figyeljünk arra, hogy kit választunk életünk párjának. Ne kapkodjunk el, ismerjük meg egymást komolyabban, mélyebben, mert ha nem ezt tesszük, akkor a kapcsolatból csak rövid liesonok, illetve 1-3-5 éves periódusú, szinte tartós kapcsolatnak nem nevezhető együttélések jönnek létre, s ennek mi magunk, és gyermekeink is vesztesei leszünk.

dr. Sebastyén Tamás pszichológus

Párkapcsolati válságok, gyermeknevelési, szexuál-pszichológiai problémák megoldásához, párkapcsolati mediációhoz segítséget igénylőknek időpont egyeztetés: 06-20-494-6200.

## Röviden

## Gyalogoljunk együtt!

Folytatódnak a gyaloglótúrák a Tabáni Gyaloglók Köre szervezésében. A javasolt programok mind a gyerekeknek, mind az idősebbeknek ajánlhatók. Sőt, kisebb-nagyobb kutyával érkezőket is szívesen látnak a szervezők.

A szombati túrára a találkozó időpontja reggel 9 óra, indulás 9.05 órakor. A helyszín: Moszkva tér, a 18-as villamos végállomása.

A túra útvonala a helyszínen kerül kiválasztásra. A rendszeres túrázók lépésszámlálót kapnak ajándékba. Minden szombaton találkozhatunk! Túravezető: dr. Szentiday Klára, tel.: 375-8467.

Tabáni Spartacus SKE

www.budavar.hu

Az önkormányzat ingyen hívható zöld száma: 06-80-204-275

varnegyed@budavar.hu

## A profi Dárdai amatőr arca

Most, hogy sikereket ért el a magyar labdarúgó válogatott - s ebben jelentős szerepet játszott Dárdai Pál az 57-szeres válogatott középpályás - megnőtt az érdeklődés a futballisták iránt. Rendkívül dicséretes kezdeményezést hozott létre az Arany Aszok Fociklub: 1000 amatőr csapat kaphat futballfelszerelést és labdát, ha neveznek az országos bajnokságra. Az eseménnyel kapcsolatos sajtótájékoztatót a Czako utcai Sport és Szabadidőközpontban tartották.

A honi labdarúgás támogatására létrehozott program fővédnöke Dárdai Pál a Hertha BSC kiváló középpályása aki 264 alkalommal viselte a berlini klub mezét. A németek közt nagyon népszerű labdarúgó elmondta: - Teljesen természetes, hogy egy ilyen felkérés élre állok, s büszkén vállalom, hogy a program alapja készülőnek meccsről-meccsre. Befejezésül hozzátette: nagyszerű ötlet volt a Czako utcai Sportközpontban -szabadban, futballpályán - tartani a sajtótájékoztatót.



sikereik vannak, már ezzel óriási népszerűséget teremthetnek a futballnak. Gyerekként átéltem milyen motiváló erőket jelent egy új mez, egy új labda. Az egész labdarúgásnak jó tesz ez az akció, hiszen élsport nem létezik amatőr labdarúgás nélkül.

A Várnegyed újság kérdésére, hogy mit szól a válogatott új szövetségi kapitányához és munkájához, rendkívül diplomatikusan válaszolt: - Igazi profi, tudja, hogy mit, miért tesz. Fialat, lelkes, jó környezetben a holland futballon nevelkedett, s az eredmények őt igazolják!

Dárdai azt is elmondta, hogy a berliniek élnek a futballért. Telt házas meccsek előtt gólt rúgni kimondhatatlanul nagy öröm. A profi labdarúgásban megállás nincs, precíz, naprakész program alapján készülnek meccsről-meccsre.

Befejezésül hozzátette: nagyszerű ötlet volt a Czako utcai Sportközpontban -szabadban, futballpályán - tartani a sajtótájékoztatót.

Fehér



Szakmai tapasztalatszerzére a Puskás Ferenc Labdarúgó Akadémiára látogattak az I. kerületi testnevelő tanárok. Felcsúton, az utánpótlás labdarúgó bázis fellegvárában Tajti József a szakmai munkáról adott tájékoztatást, míg Kiss Zoltán kollégium igazgató az akadémia működését ismertette. A Puskás Ferenc Labdarúgó Akadémián ideális körülmények között mintegy 100 fiatal - 15 és 19 évesek - sajátíthatják el a futball minden fortélyát. Nyolc pályán (a hagyományos füves pályától kezdve a legmodernebb műfüves pályákon át) gyakorolhatnak a jövő reménységei.



2009-ben ismét!

## Nagy Sportágválasztó

## A SPORT NAPJAI

Több mint 60 kipróbálható sportág egy helyszínen, élsportolókkal, edzőkkel, szakmai tanácsadással. Gyere el! Próbáld ki! Válassz!

## Tervezett sportágak:

- |                         |                    |                        |                        |                  |
|-------------------------|--------------------|------------------------|------------------------|------------------|
| - Aerobic               | - Fízbi            | - Kempo                | - Ökölvívás            | - Tájfutás       |
| - Alkído és iaido       | - Golf             | - Kendo                | - Öttusa               | - Teke           |
| - Akrobatikus showtánc  | - Gokart           | - Kettlebel és clubbel | - Pétanque             | - Tenisz         |
| - Akrobatikus torna     | - Gyepabda         | - Kézilabda            | - Rafting              | - Testépítés     |
| - Amerikai football     | - Gyorstollasiabda | - Kick-box             | - Ritmikus gimnasztika | - Terepgördeszká |
| - Asztalitenisz         | - Hapkido          | - Kosárlabda           | - Ripstick             | - Thai-box       |
| - Atlétika              | - Hegyikerékpár    | - Krav-maga            | - Rögbi                | - Törlabda       |
| - Billiárd              | - Inter-crosse     | - Kung fu              | - Röplabda             | - Toma           |
| - Birkózás              | - Ijászat          | - Labdarúgás           | - Sakk és go           | - Triatlon       |
| - Darts                 | - Jégkorong        | - Lábtoll-labda        | - Sí és snowboard      | - Ugróktől       |
| - Evezés                | - Jégtánc          | - Lacrosse             | - Softball             | - Úszás          |
| - Expedíciós hegymászás | - Jiu-jitsu        | - Lovas-sportok        | - Sportlövészet        | - Vadvízi kajak  |
| - Élet- és vízimentés   | - Judo             | - Műkorcsolya          | - Szinkronúszás        | - Vitorlázás     |
| - Falmászás             | - Kajak-kenu       | - Nanbudo              | - Szőf                 | - Vívás          |
| - Fitness               | - Karate           | - Nordic Walking       | - Taekwondo            | - Vízilabda      |

Időpontok: 2009. május 22-23. és szeptember 18-19. (péntek és szombat)

Helyszín: Merkapt Maraton Sportközpont, 1106 Budapest, Maglódi út 12/A

Pénteken az előre bejelentkezett óvodai, iskolai csoportokat, szombaton a nagyközönséget várjuk. A belépés ingyenes!



Találkozz és sportolj együtt élsportolóinkkal, olimpijonjainkkal!

Vajda Attila | Kiss Tamás | Sidi Péter | Kozmann György | Nagy Tímea | Kucsera Gábor | Cseh László | Kovács Katalin

Kapcsolat:  
Kocs-Lukács Tímea - főkoordinátor  
Tel.: 06-30 / 2211-612  
E-mail: kocs@sportagvalasztó.hu  
Ipacs Endre - főszerkesztő  
Tel.: 06-20 / 5839-254  
E-mail: ipacs@sportagvalasztó.hu

www.sportagvalasztó.hu



80.000 gyermekre van gondunk

10%



Gyermekétkeztetési Alapítvány

Adószám:

18049842-2-43

Tel: (1) 283-2510



www.gyea.hu

## Önkormányzati rendeletek

◆ **A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének (továbbiakban: Önkormányzat) 8/2009. (V. 4.) Kt. rendelete a 2008. évi költségvetés végrehajtásáról**

◆ **A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete az Államháztartásról szóló többször módosított 1992. évi XXXVIII. tv. 82. §-ában foglaltak alapján a következő rendeletet alkotja:**

### 1. §

Az Önkormányzat Képviselő-testülete a 2008. évről szóló beszámoló

**11 239 857 e Ft**

bevételi főösszege (ebből a tárgyévi bevétel 7 334 314 e Ft, a finanszírozási célú bevétel 1 499 875 e Ft, a pénzforgalom nélküli bevétel 2 432 318 e Ft, függő, átfutó bevétel (-) 69 191 e Ft, fordított ÁFA 42 541 e Ft) jóváhagyja az 1., 2., 2/a. sz. mellékletben részletezettek szerint, illetve a kisebbségi önkormányzatok bevételeinek részletezését a 2/b. és a 3/e. sz. mellékletek tartalmazzák.

### 2. §

Az Önkormányzat Képviselő-testülete a 2008. évről szóló beszámoló

**7 035 003 e Ft**

kiadási főösszege (ebből a tárgyévi kiadás 3., 3/a., 3/b., 3/c., 5., 5/a., 5/b., 6., 7., 7/a. sz. mellékletben részletezettek szerint. A kisebbségi önkormányzatok kiadásainak részletezését a 3/d. és 3/e. sz. melléklet tartalmazzák.

### 3. §

Az Önkormányzat Képviselő-testülete a 2008. évi tárgyévi helyesbített pénzaradványát 4 023 000 e Ft-tal fogadja el a 10. sz. és a 10/a. sz. melléklet szerint. Az Önkormányzati Hivatal pénzaradványát a 11. sz. mellékletben felsorolt feladatok előirányzatára hagyja jóvá. Az intézmények pénzaradvány elszámolását a 12., 12/a., b., c. sz. melléklet szerint fogadja el, valamint a kisebbségi önkormányzatok pénzaradvány elszámolását a 13/a-f. sz. melléklet szerint tudomásul veszi.

### 4. §

Az Önkormányzat Képviselő-testülete a 2008. évi költségvetésben jóváhagyott létszámok alakulásáról szóló tájékoztatót a 8. sz. melléklet szerint fogadja el.

### 5. §

Az Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2008. évi bevételéről és kiadásairól szóló mérlegszerű kimutatást a 9. sz. melléklet szerint fogadja el, a kisebbségi önkormányzatok mérlegszerű kimutatásait a 9/a-f. sz. melléklet szerint tudomásul veszi.

### 6. §

Az Önkormányzat Képviselő-testülete a többéves kihatással járó döntések számszerűsítéséről és a közvetett támogatásokról szóló tájékoztatókat a 21. és 22. sz. mellékletek szerint tudomásul veszi.

### 7. §

Az Önkormányzat Képviselő-testülete a 2008. évi költségvetés végrehajtásáról szóló könyvvizsgálói záradékkal ellátott egyszerűsített mérleg (14. sz. melléklet), egyszerűsített pénzforgalmi jelentést (15. sz. melléklet) és egyszerűsített pénzaradvány kimutatást elfogadja (16. sz. melléklet).

### 8. §

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat vagyonkimutatását a 17. sz. melléklet szerint fogadja el.

### 9. §

Az Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat hitellállományának alakulását bemutató 23. sz. mellékletet elfogadja.

### 10. §

Az Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzati lakásértékesítés bevételeinek felhasználásáról szóló elszámolást a 18. sz. melléklet szerint fogadja el.

### 11. §

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat képviselő-testülete a 2008. évben önként vállalt feladatainak költségvetési súlyáról készült tájékoztatót tudomásul veszi (20. sz. melléklet szerint).

### 12. §

Ezen rendelet 2009. május 4-én lép hatályba, kihirdetéséről a Jegyző gondoskodik.

dr. Deák Ferenc  
jegyző

dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

\* \* \*

◆ **A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének 9/2009. (IV. 30.) Kt. rendelete a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2009. évi költségvetéséről szóló 2/2009. (II. 27.) Kt. rendelet módosításáról**

◆ **Az államháztartásról szóló, többször módosított 1992. évi XXXVIII. tv. 65. § (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a Képviselő-testület a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2009. évi költségvetéséről szóló 2/2009. (II. 27.) Kt. rendeletének (Továbbiakban: Rend.) módosításáról az alábbi rendeletet alkotja:**

### 1. §

A Rend. 2.§ - a helyébe az alábbi rendelkezés lép:  
(Az Önkormányzat bevételei)

„2.§ A Képviselő-testület a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2009. évi módosított összes bevételi előirányzatát a kisebbségi önkormányzatok állami támogatásával együtt

**10 775 482 e Ft-ban**

állapítja meg az 1. sz. és a 2. sz. melléklet szerint.”

### 2. §

A Rend. 3.§ - a helyébe az alábbi rendelkezés lép:  
(Az Önkormányzat kiadásai)

„3.§ A Képviselő-testület a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2009. évi módosított kiadási előirányzatát a kisebbségi önkormányzatok kiadásával együtt

**10 775 482 e Ft-ban**

állapítja meg.

### Ebből:

- az intézmények módosított működési kiadását a 3/a. sz. melléklet szerint

- a Polgármesteri Hivatal és gazdálkodási körbe tartozó szakfeladatok módosított működési kiadását a 3/c. sz. melléklet szerint

- a céltartalékok és az általános tartalékok módosítását a 4. sz. melléklet szerint

- a fejlesztési kiadások módosítását a 5., 5/a. sz. melléklet szerint

- a felújítási kiadások módosítását a 6., 6/a. sz. melléklet szerint fogadja el

- az intézmények és az Önkormányzat Hivatala dolgozóinak létszámát a 8. sz. melléklet szerint fogadja el

- a kisebbségi önkormányzatok költségvetésének módosítását a 14., 14.a. sz. melléklet szerint tudomásul veszi.”

### 3. §

A Rendelet 5. §-a az alábbi (9) bekezdéssel kiegészül:

A költségvetési rendelet 6. számú mellékletében szereplő műemléki lakóház felújítások tekintetében a GAMESZ vezetője gyakorolja az Önkormányzat ajánlatkérő jogait és kötelezettségeit a közbeszerzési eljárások teljes körű lebonyolítása során.

### 4. §

Hatályba lépés

A Rendelet 2009. április 30-án lép hatályba.

dr. Deák Ferenc  
jegyző

dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

\* \* \*

◆ **Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 10/2009. (V. 4.) Kt. rendelete a helyben központosított közbeszerzésekről**

◆ **A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 16. § (1) bekezdésében és a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXIX. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 17/B. § (3) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a helyben központosított közbeszerzésekről a következő rendeletet alkotja:**

### I. fejezet

◆ **A helyben központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó költségvetési szervek köre**

1. § (1) A jelen rendelet hatálya a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) által alapított és az 1. számú mellékletben felsorolt költségvetési szervekre terjed ki.

(2) Az (1) bekezdés szerinti költségvetési szervek a helyben központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó szolgáltatás beszerzése esetén e rendelet előírásai szerint kötelesek eljárni.

### II. fejezet

◆ **Az ajánlatkérésre kizárólagosan feljogosított szervezet (Ajánlatkérő)**

2. § (1) Az ajánlatkérésre kizárólagosan feljogosított szerv (Ajánlatkérő) a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Gazdasági, Műszaki Ellátó és Szolgáltató Szervezet (a továbbiakban: GAMESZ).

(2) A GAMESZ ellátja a helyben központosított közbeszerzési rendszer működtetésével kapcsolatos feladatokat, valamint lefolytatja a helyben központosított közbeszerzési rendszer keretén belül megvalósítandó közbeszerzési eljárásokat.

(3) A helyben központosított közbeszerzési rendszer keretén belül lefolytatásra kerülő közbeszerzési eljárások megindításáról az összesített igénybejelentések, a helyben központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó költségvetési szervek hatályos szerződésai figyelembevételével a GAMESZ vezetője dönt.

(4) A GAMESZ, mint Ajánlatkérő a (2) bekezdés szerinti tevékenysége körében különösen az alábbi feladatokat látja el:

a) a költségvetési szervek által elektronikusan vagy egyéb módon szolgáltatott adatok alapján összesíti és adatbázisba rendszerezzi az igénybejelentéseket;

b) az igénybejelentésekre vonatkozó adatbázist folyamatosan frissíti, ennek figyelembevételével megtervezi és előkészíti a helyben központosított közbeszerzési rendszer keretén belül megvalósítandó közbeszerzéseket és a lefolytatandó közbeszerzési eljárásokat;

c) lefolytatja a helyben központosított közbeszerzési rendszer hatálya alá tartozó szolgáltatás beszerzésére irányuló közbeszerzési eljárásokat;

d) a helyben központosított közbeszerzési rendszert érintő, az adatszolgáltatási és egyéb kötelezettségek teljesítéséhez szükséges adatokról folyamatosan tájékoztatást ad;

e) a költségvetési szervek adatszolgáltatása alapján figyelemmel kíséri a megrendelések teljesítését;

f) a helyben központosított közbeszerzési eljárások eredményeként létrejött keretszerződések hatályos szövegét a költségvetési szervek rendelkezésére bocsátja;

g) ellátja mindazon egyéb feladatot, melyet jelen rendelet a helyben központosított közbeszerzési rendszer működtetésével kapcsolatban a hatáskörébe utal

h) együttműködik a helyben központosított közbeszerzés keretében feladatot ellátó egyéb szervezetekkel, valamint a kötelezettségvállalásokat nyilvántartó államháztartási szervekkel

i) elkészíti az éves közbeszerzési tervet és a statisztikai összegezt.

(5) A GAMESZ a helyben központosított közbeszerzési eljárás megindítását megelőzően legalább 5 munkanappal köteles tájékoztatni az intézményeket,

a) a közbeszerzési eljárás megindításának napjáról,

b) a közbeszerzési eljárás tárgyáról és megnevezéséről,

c) a közbeszerzési eljárás becsült értékéről,

d) a közbeszerzési eljárás eljárásrendjéről és eljárási típusáról,

e) a szerződéskötés tervezett időpontjáról.

(6) A GAMESZ a közbeszerzési eljárás lényeges eljárási cselekményeiről köteles tájékoztatni az intézményeket, így különösen

a) az ajánlatok bontásáról,

b) az eredményhirdetéséről (annak hiányában az összegezésről),

c) az esetleges jogorvoslati eljárásról,

d) a szerződés megkötésének időpontjáról.

(7) Az intézmények a beszerzési igényeik teljesítéséről (teljesítési évfordulokról), a szerződésszegés tényéről haladéktalanul kötelesek írásban tájékoztatni a GAMESZ-t, így különösen kötelesek írásban tájékoztatást adni a GAMESZ-nak a teljesítésről/részlettelről/késedelmes teljesítésről/hibás teljesítésről az eseményt követő 5 munkanapon belül, (több éven át tartó teljesítés esetén az adott évi teljesítésről a szerződéskötés évforduló előtti 10 nappal) különösen az alábbi adatok megadásával:

- az igényelt és teljesített szolgáltatás megnevezése,

- a beszerzési igény benyújtásának ideje,

- a mennyiség,

- az érték,

- a teljesítés ideje és

- a teljesítés minősítése (kiváló/megfelelő/nem megfelelő).

(8) A GAMESZ a közbeszerzési eljárások lebonyolításával külső szakértő szervezeteket, személyeket bízhat meg.

◆ **A helyben központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó szolgáltatás köre**

3. § (1) A helyben központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó szolgáltatás körét ezen rendelet 2. számú melléklete határozza meg.

(2) Az intézményvezetők és a GAMESZ vezetőjének javaslata alapján a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat polgármestere előterjesztést tesz a Képviselő-testület részére a helyben központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó szolgáltatás körének meghatározására.

◆ **A GAMESZ és a helyben központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó költségvetési szervek együttműködésének szabályai**

A költségvetési szervek adatszolgáltatási kötelezettségei

4. § (1) A helyben központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó költségvetési szervek a 2. számú mellékletben meghatározott szolgáltatás beszerzésére vonatkozó igényeiket az Önkormányzat költségvetési rendeletének elfogadását követő 30 napon belül egy évre előre kötelesek a GAMESZ vezetőjének az erre a célra rendszeresített és jelen rendelet 3. számú mellékletét képező formanyomtatványon bejelenteni. A beszerzési igényt a becsült érték, a mennyiség és szállítási határidő megjelölésével, CPV kód szerinti bontásban kell megadni. A beszerzési igényt érintő esetleges változást öt munkanapon belül kötelesek a GAMESZ vezetőjének bejelenteni.

(2) A helyben központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó költségvetési szervek a költségvetési rendelet elfogadásakor nem tervezett, előre nem látható, év közben felmerülő beszerzési igényeikről a költségvetésük módosításának kezdeményezésével egyidejűleg haladéktalanul tájékoztatják a GAMESZ vezetőjét a becsült érték, a mennyiség és teljesítési határidő megjelölésével, CPV kód szerinti bontásban.

(3) A helyben központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó költségvetési szervek a beszerzési igényre vonatkozó adatokat a tárgyévi március 31. napjáig kötelesek a GAMESZ vezetője rendelkezésére bocsátani.

(4) Az éves összesített közbeszerzési tervet a 2. számú mellékletben meghatározott szolgáltatás közbeszerzésének vonatkozásában a GAMESZ vezetője köteles elkészíteni.

(5) A helyben központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó költségvetési szervek kötelesek a megrendeléseik teljesítéséről, valamint annak pontos adatairól és minősítéséről a GAMESZ vezetőjét tájékoztatni.

(6) A GAMESZ vezetője a költségvetési szervek adatszolgáltatási kötelezettségének ellenőrzése érdekében a teljesítésekkel érintett szolgáltatóktól adatszolgáltatást kérhet.

◆ **Keretszerződés, szerződés**

5. § (1) A GAMESZ által a helyben központosított közbeszerzési rendszer keretén belül lefolytatott közbeszerzési eljárás nyílt, meghívásos, tárgyalásos, keretmegállapodásos eljárás vagy versenypárbeszéd lehet. Tárgyalásos eljárás és versenypárbeszéd a Kbt.-ben meghatározott feltételek fennállása esetén alkalmazható.

(2) A helyben központosított közbeszerzési eljárás eredményeként keretszerződés és a keretszerződés alapján egyedi szerződések jöhetnek létre.

(3) A GAMESZ a költségvetési szervek összesített igényei alapján a helyben központosított közbeszerzési eljárások eredményeként keretszerződéseket köt. A költségvetési szervek a keretszerződések terhére kibocsátott megrendelésekkel (egyedi szerződésekkel) szerzethetik be a szolgáltatást.

(4) A keretszerződést a GAMESZ köti az összesített igények alapján lebonyolított közbeszerzési eljárás eredményeként. A keretszerződések aláírására a GAMESZ vezetője jogosult.

(5) A GAMESZ által a rendszer keretében lefolytatott keretmegállapodásos eljárás második részét – a Kbt. szabályai szerint – az ajánlatkérésre kizárólagosan feljogosított szervezet, azaz a GAMESZ folytatja le.

(6) A megrendelés során a költségvetési szervek kötelesek érvényesíteni a keretszerződés feltételeit. A megrendelés nem lehet ellentétes a keretszerződéssel. A megrendelések (egyedi szerződések) aláírására a GAMESZ vezetője jogosult.

(7) A helyben központosított közbeszerzési eljárás eredményeként keretszerződés legfeljebb 4 évre köthető.

(8) A keretszerződésnek legalább a következőket kell tartalmaznia:

a) a szerződő felek megnevezését,

b) a keretszerződés előzményeinek (lefolytatott közbeszerzési eljárás), a közbeszerzés tárgyának, továbbá mennyiségének a Kbt. 50. §-ának (2) bekezdése szerinti meghatározását,

c) a keretszerződés tárgyára vonatkozó minőségi követelményeket,

d) a szerződés hatályát,

e) az ellenszolgáltatás mértékét és megfizetésének módját,

f) arra vonatkozó kikötést, hogy a keretszerződés alapján a költségvetési szerv egyoldalú jognyilatkozással (a továbbiakban: megrendeléssel) jogosult a beszerzést megvalósítani,

g) a megrendelések kezdeményezésével, ezek visszaigazolásával, valamint a teljesítésekkel kapcsolatos határidőt és a teljesítésekre vonatkozó (szállítási és pénzügyi) részletes feltételeket,

h) a szerződésszegésért való felelősség szabályait,

i) a költségvetési szerveknek és a szolgáltatóknak a keretszerződéssel és annak teljesítésével kapcsolatos adatszolgáltatási kötelezettségére vonatkozó, valamint az ennek végrehajtási módját szabályozó rendelkezéseket,

j) annak rögzítését, hogy a költségvetési szerv előleget nem adhat.

6. § (1) A Képviselő-testület a költségvetési rendeletében biztosítja a GAMESZ által a helyben központosított közbeszerzéshez kapcsolódó feladatok ellátásával kapcsolatban felmerülő személyi és tárgyi feltételek költségeit.

(2) A dokumentáció ellenértéke az ajánlatkérésre kizárólagosan feljogosított szervezet (GAMESZ) illeti meg.

◆ **Az adatkezelés módja**

7. § (1) A GAMESZ vezetője a helyben központosított közbeszerzési rendszer működtetése körében a helyben központosított közbeszerzési rendszer elemeit adatbázisba foglalja, és azt folyamatosan karbantartja, különösen az alábbiakat:

a) a jelen rendelet hatálya alá tartozó költségvetési szervek adatait;

b) a szolgáltatók adatait;

c) a keretszerződések és az egyedi szerződések adatait;

d) a szolgáltatók időszaki adatközléséből keletkező adatokat;

e) a szolgáltatók eseti adatközléséből keletkező adatokat;

f) egyéb, a helyben központosított beszerzési rendszer részét képező adatokat.

(2) A helyben központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó költségvetési szervek az e rendelet szerinti adatszolgáltatási kötelezettségüket határidőben, a GAMESZ által előírt módon kötelesek teljesíteni.

(3) A (2) bekezdés szerinti kötelezettség teljesítése érdekében a GAMESZ az adatszolgáltatás határidejét és módját, valamint az annak során alkalmazandó mintákat kidolgozza, és ezeket a költségvetési szervek rendelkezésére bocsátja.

◆ **Az Ajánlatkérőnek az Önkormányzat felé fennálló tájékoztatói és beszámolósi kötelezettsége**

8. § (1) A helyben központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó költségvetési szervek beszerzési igénye alapján a GAMESZ vezetője a Kbt. szerinti éves összesített közbeszerzési tervet a tárgyévi április 15. napjáig elkészíti.

(2) A GAMESZ vezetője a helyben központosított közbeszerzési rendszer működtetéséről a költségvetési évet követően, a beszámoló jóváhagyásával egyidejűleg tájékoztatja a Képviselő-testületet. A tájékoztatás kiterjed a helyben központosított közbeszerzési rendszer keretében lefolytatott közbeszerzési eljárásokra – megnevezve a beszerzés tárgyát, becsült értékét, mennyiségét –, a megkötött keretszerződésekre, az azok alapján létrejött egyedi szerződésekre, illetőleg ezek teljesítésére.

### III. fejezet

◆ **Záró rendelkezések**

9. § (1) Ezen rendelet 2009. május hó 4. napján lép hatályba, rendelkezéseit a hatálybalépés után megkezdett beszerzésekre, a beszerzések alapján megkötött szerződésekre kell alkalmazni.

(2) Az 1. § (1) bekezdés szerinti költségvetési szerveknek a közbeszerzési eljárás lefolytatásának kötelezettségét nem keletkeztető beszerzésekre a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 16. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján került sor a jelen rendeletet megalkotására.

◆ **A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének 11/2009. (V. 4.) Kt. rendelete a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról 7/2008. (IV.3.) Kt. rendelet módosításáról**

### 1. §

Az SZMSZ 61. § (3) bekezdés r) pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

r) az Önkormányzat közbeszerzései vonatkozásában a Polgármesteri Hivatal Alapító Okiratában felsorolt tevékenységek esetén – amennyiben az Önkormányzat költségvetéséről szóló rendelet eltérően nem rendelkezik – gyakorolja az ajánlatkérő jogait és kötelezettségeit; közbeszerzési szabályzatban köteles meghatározni a közbeszerzési eljárás előkészítésével, lefolytatásával kapcsolatos eljárást, a belső ellenőrzés felelősségrendjét, a nevében eljáró és az eljárásba bevont személyek körét, felelősségét és az eljárás dokumentálásának rendjét.

### 2. §

Az SZMSZ 64. § (3) bekezdés p) pontja törlesre kerül.

### 3. §

◆ **Hatályba lépés**

A Rendelet 2009. május 4-én lép hatályba.

dr. Deák Ferenc  
jegyző

dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

\* \* \*

(A rendeletekhez tartozó mellékletek megtekinthetők a www.budavar.hu weblapon.)

## Nyári napközis tábor a Czakón

### Kedves Szülők!

A Budavári Önkormányzat ebben az évben is működteti a kerületi nyári napközis tábort. Az I. kerületben élő iskoláskorú (6-14 éves) gyermekek részére 8 héten keresztül kulturált körülmények között szeretne gondtalan és tartalmas vakációt biztosítani.

**A tábor helye:** I. kerület Lisznyai utcai Általános Iskola /1016 Budapest, Lisznyai u. 40-42./

**Telefon:** 375-4284, 06-20-579-6277

**Üzemeltetés:** 2008. június 22-től 2007. augusztus 14-ig /8 tábori hét/

**A foglalkozások időtartama:** 8-16 óráig, pénteken 8-15 óráig.

**Ügyelet a táborban:** reggel 7-8 óra között, délután 17 óráig /pénteken 16 óráig/

**SZOMBATI NAPOKON ZÁRVA!**

A gyermekek a táborba érkehetnek és távoznak:

**1. szülő kísérettel közvetlenül a táborba,**

**2. tanári kísérettel /tömegközlekedéssel/**

reggeli gyűlékezés: 7.30-7.45 óráig a Kosztolányi Dezső Általános Iskola és Gimnázium előtt

/Budapest, I. Attila út 135-137/

délutáni visszaérkezés az iskolához /Attila út/ 16-16.30 óra között.

**3. tanári kísérettel /gyalog/**

reggeli gyűlékezés: 7.40-8.00 óráig a Horváth-kertben a játszótéren, délutáni visszaérkezés a Horváth-kertbe 16-16.30 óra között.

Az étkezést a Pensió 17 biztosítja.

**A tábori étkezés befizetésének rendje:**

A június 22-től 26-ig és június 29-től 3-ig terjedő időszakra befizetés az iskolákban.

A július 6-tól 10-ig, július 13-tól 17-ig és július 20-tól 24-ig terjedő időszakra befizetés a táborban június 23-24-én.

A július 27-től július 31-ig, augusztus 3-tól 7-ig, és augusztus 11-től 15-ig terjedő időszakra befizetés a táborban július 14-15-án,

A táborban a befizetések keddi és szerdai napokon vannak.

Kérem, hogy a kedvezményekről kapott határozatokat illetve igazolásokat befizetéskor hozzák magukkal.

**A tábori programokról:**

A tábor vezetősége sokféle, az életkori sajátosságoknak megfelelő, változatos programot kínál a gyermekeknek, pl. sport, kulturális, kézműves, egészségnevelő, kamaszprogramokat stb.

**Egyéb tudnivalók:**

Kérjük a szülőket, hogy gyermekük részére - lehetőség szerint - BKV bérletet biztosítani szíveskedjenek.

Az első tábori napra „közösségbe mehet” igazolást, valamint a TAJ kártya másolatát hozzák magukkal. A tanulók egyedül csak írásos szülői engedéllyel - az időpont feltüntetésével - érkehetnek, illetve hagyatják el a tábort.

A tanuló betegsége esetén kérjük az ebéd lemondását, mely a hiányzás 3. napjától érvényesíthető.

A táborba hozott játékokért felelősséget nem vállalunk!

Amennyiben gyermeke tábori elhelyezését kéri, a „Jelentkezési lap”-ot kitöltve az „Adatlap”-pal együtt szíveskedjenek visszaküldeni az iskolába.

Fehér Ferenc igazgató,  
Sport és Szabadidőközpont

## Jelentkezési lap

Kérem ..... nevű gyermekem elhelyezését  
2008. június 22-től augusztus 14. között az alábbi időpontokra:

június 22 - 26., június 29 - júl. 3., július 6 - 10., július 13 - 17., július 27 - 31.,

augusztus 3 - 7., augusztus 10 - 14.

(a kért időpont(ok) aláhúzendő(k))

Kérjük átgondoltan bejelölni a kért időpontot, a felügyelet és a programok tervezhetősége érdekében.

**A gyermek:**

- egyedül érkezik,
  - szülői kísérettel érkezik a táborba,
  - a Horváth-kertben gyűlekezik /játszótér/,
  - A Kosztolányi Dezső Ált. Isk. és Gimn. előtt gyűlekezik
- /I, kerület Attila u. 135-137/

(Kérjük, az Ön számára a legmegfelelőbb megoldást húzza alá.)

Amennyiben a táborozás alatt valamilyen probléma merülne fel a következő címre illetve telefonszámra kérek értesítést:

Lakcím, telefon: .....

Anyja neve, munkahelye, telefonszáma: .....

Apja neve, munkahelye, telefonszáma: .....

Kérjük továbbá, hogy gyermeke esetleges krónikus betegségét, ill. gyógyszerérzékenységét, hobbiját, kedvenc elfoglaltságát az alábbiakban jelezni szíveskedjék:

Gyermeke gyógyszer szed - nem szed (a válasz aláhúzendő)

Ha igen, milyen adagban: .....

Esetleges gyógyszerérzékenység megjelölése: .....

Gyermekeknél egészségügyi problémája van - nincs (válasz aláhúzendő)

Ha igen ismertesse: .....

Gyermeke hobbija, kedvenc elfoglaltsága: .....

Az osztályfőnök megjegyzései: .....

## Adatlap

A tanuló neve: .....

Iskolájának neve, címe: .....

Végzett osztálya: .....

Napi háromszori étkezés térítési díja: .....

Isk.titkár vagy gyv. felelős aláírása

szülő aláírása

## A Népjelölési Iroda felhívása

### Kedvezményes üdülési lehetőség az I. kerületi lakosok részére

Több éves hagyomány, hogy a Budavári Önkormányzat a kerület szociálisan rászoruló lakói és egyéb társadalmi csoportok, valamint a kerületi polgárok részére zamárdi üdülőjében (Zamárdi, Viola u. 9.) nyaralási lehetőséget biztosít.

Az üdülőt évről évre fejleszti az önkormányzat. Adottságait tekintve különálló 4-6 személyes faházakból és 2-6 személyes téglalapítványú épületgyűjtésből áll. A tisztálkodási lehetőséget külön álló épületben férfi és női mosdóhelyiségek biztosítják. Az étkezési lehetőség több gáztűzhellyel és mikrohullámú-sütővel egyénileg is biztosított. Az üdülő fagyasztóládával és minden faház hűtőszekrényvel felszerelt. Az üdülő területén belül parkolási lehetőség biztosított.

A pihenést, kikapcsolódást szolgálják a sport és játékfelszerelések, a gyermekeknek hinta, homokozó, napozó, nyugágyak, közvetlen a Balaton parton két stég. A kirándulni vágyóknak kerékpár biztosított. Az üdülőben közösségi helyiség, televízió, videomagnó, könyvkölcsönzési lehetőség is a pihenni vágyók kikapcsolódását szolgálja. Az önkormányzat minden rászoruló csoport részére programok szervezésére külön pénzügyi forrást biztosít.

A Budavári Önkormányzat képviselő-testületének a **szociális és gyermekjóléti, pénzügyi, természetbeni és személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról szóló 12/1999. (VI. 25.) Kt. sz. rendelete 55. §-a** értelmében az önkormányzat üdülőjében, szociális természetbeni juttatásként évente kedvezményes üdülést biztosít a rászoruló gyermekes családok, rászoruló idősek, a kerület oktatási intézmények tanulói, valamint az önkormányzat dolgozói részére.

A turnus beosztásokról és a térítési díjakról, a rászorultság feltételeiről a **Budavári Önkormányzat képviselő-testületének Népjelölési Bizottsága határoz.** A Népjelölési Bizottság 30/2009. (II.18.) és 31/2009. (II.18.) NB. számú határozataival a rászoruló célcsoportok és oktatási intézmények vonatkozásában az alábbiakról döntött.

## Turnusbeosztás és térítési díj táblázat

Célcsoportok	Időtartam	Napok száma	Szállás térítési díja vendégéjszakánként (ÁFA-val)
<b>1 Közalkalmazottak, köztisztviselők</b>			
2 Rászoruló idősek	június 4 - június 14.	11	Rászoruló: térítésmentes
3 Rászoruló idősek és kerületi nyugdíjasok	június 16 - június 22.	7	Kerületi nyugdíjas: 1.160,- Ft
4 Oktatási intézmények	június 23 - június 29.	7	1.160 Ft/fő
5 Oktatási intézmények	június 30 - július 6.	7	
6 Oktatási intézmények	július 7 - július 13.	7	
7 Oktatási intézmények	július 14 - július 20.	7	
<b>8 Közalkalmazottak, köztisztviselők</b>			
9 Oktatási intézmények			
10 Nagycsaládos Egyesülete (18 év alatti gyermekkel)	augusztus 3 - augusztus 9.	7	
11 Rászoruló gyermekes családok	augusztus 10 - augusztus 16. augusztus 17 - augusztus 23.	7 7	Térítésmentes
12 Nagycsaládosok Egyesülete 18 év feletti nappali tagozatos tanulói	augusztus 24 - augusztus 30.	7	
13 Kerületi nyugdíjasok és Rászoruló nyugdíjasok	augusztus 31 - szeptember 6. szeptember 7. - szeptember 13.	7 7	Rászoruló: térítésmentes Kerületi nyugdíjas: 1.160,- Ft
<b>Üres férőhely piaci alapon</b>		<b>Felnőtt: 3.680,- Ft/fő</b>	<b>Gyermek: 2.760,- Ft/fő</b>

### ♦ a.) Rászoruló idősek

kerületben állandó bejelentett lakóhellyel rendelkezik (a jelentkezés benyújtása előtt legalább 1 év időtartam szükséges)

■ az aki, öregségi nyugdíjban vagy rokkantsági nyugdíjban részesül,

■ az a személy, akinek az egy főre jutó jövedelme nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkor legkisebb összegének - 28.500,- Ft - 2,5-szeresét azaz 71.250,- Ft-ot.

### ■ Jogosultság igazolása:

- személyazonosító igazolvány, lakcímkártya  
- jövedelemigazolás - utolsó havi nyugdíjszelvény.  
- egészségi állapotot igazoló orvosi szakvélemény.

Jelentkezni lehet személyesen a Budapest I. ker. Budavári Önkormányzat Szociális és Gyermekjóléti Szolgáltatási Központ Gondozási Központjában, (1013 Budapest, Attila út 8.) 2009. május 4-15. napjáig hétfőtől csütörtökig 9.00-12.00-ig, valamint 13.00-16.00 óráig, valamint pénteken 9-12.00-ig.

### ♦ b.) Rászoruló gyermekes családok

■ az a család, ahol az egy főre jutó jövedelme nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkor legkisebb összegének - 28.500,- Ft - 2-szeresét azaz 57.000,- Ft-ot.

Jelentkezni lehet személyesen a Budapest I. kerület

Budavári Önkormányzat Szociális és Gyermekjóléti Szolgáltatási Központban a 1012 Budapest, Attila út 98. szám alatt **2009. május 4-22. között** (9.00-16.00 óráig).

### ■ Jogosultság igazolása:

- személyazonosító igazolvány,  
- lakcímkártya,  
- jövedelemigazolás,  
- születési anyakönyvi kivonat.

### ♦ c.) A Nagycsaládosok Országos Egyesületének I. Kerületi Csoportja esetében a rászorultság alapja a saját háztartásban nevelt három vagy több gyermek.

Jelentkezni lehet személyesen a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Szociális és Gyermekjóléti Szolgáltatási Központban a 1012 Budapest, Attila út 98. szám alatt **2009. május 4-22. között**. (9.00-16.00 óráig).

### ■ Jelentkezési feltétel:

- a jelentkezési nyomtatvány kitöltése, amely tartalmazza az I. kerületi lakóhelyet,  
- nyilatkozatot arra vonatkozóan, hogy a szülő saját háztartásában neveli három vagy annál több 18 év alatti gyermekét, továbbá az Egyesület képviselőjének hitelteljes igazolását, hogy a jelentkező az Egyesület tagja. Minden kerületi lakost szeretettel várunk az önkormányzati üdülőben!

Budapest I. kerület  
Budavári Önkormányzat Népjelölési Iroda

Internet: [www.budavar.hu](http://www.budavar.hu)

Az önkormányzat ingyen hívható zöld száma: 06-80-204-275

## Apróhirdetés-felvétel kedden és szerdán 10-15 óráig csak személyesen a szerkesztőségben

### Ingyen

A kerületben 15 éve működő Wágner és Társa Ingatlaniroda Attila út 12. (okmányiroda mellett) folyamatosan keres ügyfeleket számra **ELADÓ-KIADÓ LAKÁSOKAT**, családi házakat. Telefon: 212-1261, 212-2136, www.ingatlan-wagner.hu, e-mail: wagnera1@chello.hu.

**Kiadó**, utcára nyíló garázst, vagy raktárhelyiséget keresek az I. kerületben. Telefon: 202-2505, mobil: 06-30-251-3800.

**I. Fazekas utca** Mária tér sarkán 78 m<sup>2</sup>-es kertre és utcára néző két szoba + hall + fél szoba erkélyes lakás tulajdonostól eladó. Irányár: 26 millió Ft. Tel.: 06-30-9923-136.

**Társasházkezelés**, teljeskörű háttérrel kedvező díjtételekkel, 35 éves gyakorlattal. Naphegyi Bt., tel/fax: 213-6613, e-mail: naphegyib@chello.hu.

**Eladó örökklakást** keresek a Vár területén, vagy az I., II., XII. kerületben. Tel.: 201-9475; 06-70/237-9030.

**Westendnél** eladó Szív utcai garzon. Felújított, galériázható; jól kiadható. Ára: 10,6 millió Ft. Tel.: 06-30/362-9288.

**A RENOVO INGATLANIRODA** vállalja budai (Várnegyed, Vízióváros), és belvárosi ingatlanok eladását, bérbeadását. Tel.: 224-2090, 06-20/449-6900. E-mail: info.renov@chello.hu.

**Garázs** kiadó a Bécsi kapunál. Egyedi nagy és száraz. Ár: 25.000 Ft/hó. Tel.: 06-20/925-5036.

**Fortuna** utcai, 41 nm-es, mfszt, 1,5 szobás K-Ny tájolású, utcára és kertre is néző, csendes, világos, jó elosztású örökklakás 32,8 M-ért eladó. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

**78-76-180 nm-es** vári örökklakások eladók. Telefon: 201-9475; 06-70-237-9030.

**I. ker.** Vértesszőlő panorámás, 58 nm-es, 1,5 szobás+hallos, III. emeleti, 2 loggiás, padlófűtéses, világos, szép lakás extrákkal + tárolóval eladó. Irányár: 26,5 M Ft. Tel.: 06-20/441-1449.

**Eladó** vagy kiadó a Pasaréti tér közepén, gyönyörű budai környezetben álló polgári villában egy felújított 127 nm-es lakás. Ára: 60 millió Ft. Tel.: 201-2994; 06-70/383-0386.

**Hegyalja** úton, 3. em. (liftes) 42 nm-es, szoba hallos, jó elosztású D-i fekvésű, napos, világos lakás eladó. Ára: 16,5 M Ft. Tel.: 201-9475, 06-70-237-9030.

**XII. ker.** Trencsényi úti 67 nm-es, 2 és fél szobás, első emeleti, cirkós, panorámás, 2 erkélyes, csendes lakás garázzsal, tulajdonostól eladó. Irányár: 37,9 M Ft. Tel.: 06-30/327-0795.

**110 és 58 nm-es** önkormányzati vári lakások bérleti joga átadó. Tel.: 201-9475; 06-70/237-9030.

**I. Derék** utcai, DNY-i fekvésű, II. emeleti, 38 nm-es, 1 szoba hallos lakás eladó. 16 millió forintért. Erd.: 06-30/457-0383.

**I. Mátray** utcában 62 nm-es, 2 szobás, udvari, felújítandó lakás rendezett házban eladó. Irányár: 16,5 M Ft. Tel.: 06-70/614-9153.

**I. Budán** - a Budai Vár közelében a hangulatos Mátray utcában - reprezentatív neobarokk épületben lévő 146 m<sup>2</sup>-es, belső kétszintes, 4+3 szobás, 2 fürdőszobás, 4 erkélyes, napfényes, dupla komfortos örökklakás eladó. Irányár: 59 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30/964-7065, e-mail: wagnera1@chello.hu.

**Napos** lakás eladó, 2 szobás, 57 nm-es 3 franciaerkélyes. A Horváth-kert közelében rendezett, távfűtéses ház 3. emeletén. A szobák különbejáratúak, lift, pince van. Ár: 18,4 M Ft. Tel.: 06-20/823-0407, 06-20/823-0406.

**II. Budán** - a Városmajorszemen - hívóliftes épület legfelső emeletén lévő bruttó 160 m<sup>2</sup>-es, belső 2 szintes 6 szobás, összkomfortos, napfényes, kiváló állapotú, azonnal beköltözhető örökklakás 10 m<sup>2</sup>-es terrasszal, kilátóval (panoráma a Budai Várra, a Gellért- és a Budai Hegyekre) eladó vagy kiadó. Irányár: 46,9 M Ft vagy 300.000,- Ft/hó. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30/488-2203, e-mail: wagnera1@chello.hu.

**Értékegyeztetéssel** elcserelem 86 nm-es, igényesen kialakított, kandallós, világos csendes újjíjírtóvárosi örökklakásomat nagyobb vári önkormányzati vagy örökklakásra. Tel.: 06-20/447-1177.

**Összeköltözőknek** egyedülálló, reprezentatív 200 m<sup>2</sup>-es impozáns lakás a Budai Várban! Elegáns, napfényes, teljes I. emeleti szinten elhelyezkedő, nagypolgári 4 szoba hallos, duplakomfortos önkormányzati lakás örökklakás eladó. A lakásban jelenleg 2 konyha, 2 fürdőszoba található, így 2 vagy többgenerációs lakásnak is kiválóan alkalmas. Csereérték irányár: 69 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30/964-7065, e-mail: wagnera1@chello.hu.

**I. Budán** az Attila úton - a Horváth-kert közelében - jó állapotú épületben lévő 64 m<sup>2</sup>-es III. emeleti, jó állapotú (új nyílászárók, új fürdőszoba, festés), összkomfortos, cirkófűtéses, 2 szobás, napfényes, azonnal beköltözhető polgári belméretű örökklakás eladó. Irányár: 18,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-2136, 06-30/964-7065, e-mail: wagnera1@chello.hu.

**I. Budai Várban** - patinás épületben a Mátyás templom közelében - I. emeleti, 96 m<sup>2</sup>-es, felújított (vizes helyiségek csak részben), 3 szoba + hallos, napfényes, polgári belméretű (3,5 m), hangulatos, reprezentatív önkormányzati lakás örökklakás eladó. A nappaliból kilátás a Mátyás templomra. A lakás padlástér felé elviekben bővíthető. Csereérték irányár: 35,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30/964-7065, e-mail: wagnera1@chello.hu.

**Alkalmi lehetőség** a Budai Várban! Táncsics Mihály utcában frissen felújított 6 lakásos műemlékházban 35 m<sup>2</sup>-es, 1,5 szobás dongaboltozatos, mediterrán belső kert felé nyíló, jó állapotú, csendes, cirkófűtéses, kiváló alapterületi elosztású önkormányzati lakás örökklakás eladó. Csereérték irányár: 12 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30/964-7065, e-mail: wagnera1@chello.hu.

**Krisztinavárost** kedvelők részére Budán az Attila úton a Vértesszőlő szemben és a Horváth-kertnél különböző alapterületű panorámás kilátású örökklakások (68-95 m<sup>2</sup>) eladók. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30/488-2203, e-mail: wagnera1@chello.hu.

**Összeköltözőknek!** I. Budán a Horváth-kertnél modern épületben lévő 2 örökklakás együtt vagy külön is eladó. Az egyik legfelső emeleti 153 m<sup>2</sup>-es hangulatos átriumos, 1 nappali + 5 hálószobás 2 fürdőszobás, belső 2 szintes 2 erkélyes, örökklakás teremgarázzsal, tárolóval eladó. Irányára: 39,9 M Ft. A másik 98 m<sup>2</sup>-es 2+2 felszobás örökklakás, irányára: 32,9 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261 06-30/488-2203, e-mail: wagnera1@chello.hu.

### Energiatanúsítvány kiállítása pályázatíráshoz is!

## ABLAKCSERE!

### Energiatanúsítvánnyal is!

### Műanyag ablakok német profilból, pályázatírással is, 7 év garanciával, kőműves munkával!

### A kibontott anyagok elszállításával.

## THERMEX-SPED KFT.

Telefon: 06-26/355-481, 06-30/655-6552

**Kiadó** ingatlanok az I. kerületben a Naphegyen! Panorámás, zöldvezetési részen a Tabán környezetben különböző méretű (70 m<sup>2</sup>-300 m<sup>2</sup>) panorámás örökklakások, irodák bérbeadók. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30/488-2203, e-mail: wagnera1@chello.hu.

**Remek lehetőség** a Budai Várban! A Magdolna-templomra panorámás, erkélyes, belső kertes házban lévő, II. emeleti, csendes, napfényes 42 m<sup>2</sup>-es, jó állapotú, egyedi gázfűtéses, jelenleg 1 szobás (de könnyen 1,5 szobássá alakítható) lakás örökklakás eladó. Csereérték irányár: 14,5 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30/964-7065, e-mail: wagnera1@chello.hu.

**Remek lehetőség** a Budai Várban! A Magdolna-templomra panorámás, erkélyes, belső kertes házban lévő, II. emeleti, csendes, napfényes 42 m<sup>2</sup>-es, jó állapotú, egyedi gázfűtéses, jelenleg 1 szobás (de könnyen 1,5 szobássá alakítható) lakás örökklakás eladó. Csereérték irányár: 14,5 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30/964-7065, e-mail: wagnera1@chello.hu.

**Remek lehetőség** a Budai Várban! A Magdolna-templomra panorámás, erkélyes, belső kertes házban lévő, II. emeleti, csendes, napfényes 42 m<sup>2</sup>-es, jó állapotú, egyedi gázfűtéses, jelenleg 1 szobás (de könnyen 1,5 szobássá alakítható) lakás örökklakás eladó. Csereérték irányár: 14,5 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30/964-7065, e-mail: wagnera1@chello.hu.

**Remek lehetőség** a Budai Várban! A Magdolna-templomra panorámás, erkélyes, belső kertes házban lévő, II. emeleti, csendes, napfényes 42 m<sup>2</sup>-es, jó állapotú, egyedi gázfűtéses, jelenleg 1 szobás (de könnyen 1,5 szobássá alakítható) lakás örökklakás eladó. Csereérték irányár: 14,5 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30/964-7065, e-mail: wagnera1@chello.hu.

**Remek lehetőség** a Budai Várban! A Magdolna-templomra panorámás, erkélyes, belső kertes házban lévő, II. emeleti, csendes, napfényes 42 m<sup>2</sup>-es, jó állapotú, egyedi gázfűtéses, jelenleg 1 szobás (de könnyen 1,5 szobássá alakítható) lakás örökklakás eladó. Csereérték irányár: 14,5 M Ft. Wágner Iroda, tel.: 212-1261, 06-30/964-7065, e-mail: wagnera1@chello.hu.

### Szolgáltatás

**VÁRNEGYED-GYORSSZERVÍZ**  
Teljeskörű gázkészülék javítás, szervizelés, víz-, villanyszerelések, **DUGULÁSELHÁRÍTÁS**, 0-24 óráig hétvégén is garanciával.  
Telefon: 321-3174; 06-20342-5556. °

**Villanyszerelés azonnal!** Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrács József villanyszerelő mester. Tel.: 06-20-9344-664, 246-9021. Elmű által minősített vállalkozás. °

**ÜVEGEZÉS, TÜKÖRVÁGÁS, ÜVEGCISZOLÁS**  
A kerületben és környékén házhoz megyünk.  
Műhely: I. Szabó Ilonka u. 8.  
Telefon: 214-3616; 06-20-929-0897. °

**Kőműves-burkoló** munkákat teljes körű lakásfelújítást minőségi munkával, referenciákkal, rövid határidőre vállalok. 06-30/280-7257. (2)

**Adóbevallás-készítés február 1-től**, ha visszajár a befizetett adóból. Váltson könyvelőt! Adótanácsadó telefon: 06-20/823-0207. (2)

**Számítógépet** otthonában javítjuk, fejlesztjük. Vírusirtás, rendszertelepítés. Internet beállítása. Hardveres problémák megoldása. Cseregép. Telefon: 06-20-998-0798. http://www.fmrkt.hu. (2)

**Kárpitos** bútorfelújítást vállal asztalos, nádazás, gyékényezés munkával, szállítással. Takács-Kiss Kárpitos, 1013 Budapest, Fesztly Á. u. 2., az alagsorban. Tel.: 214-8384, 06-20-345-9963.

**Napi takarítást**, nagytakarítást, ablaktisztítást vállalok, festés utáni is. Tel.: 06-70-210-3992.

**GUMI- ÉS AUTÓSZERVÍZ, MŰSZAKI VIZSGÁLTATÁS A DÉLI PÁLYAUDVAR MŰGÖTT, I. MÁRVÁNY U. 16.**  
BEJELENTKEZÉS: 06-20-565-2105. °

**Társasházak** közös képviselőt, ingatlanok értékelését szakképesítéssel, gyakorlattal, referenciával vállalom. Kerkuska Sándor, telefon: 06-30/977-6612.

**Társasházak** kötelező érintésvédelmi vizsgálatát vállaljuk, rövid határidővel. Tel.: 06-30/9429-473.

**Mindenemű** kőműves, burkoló munkát, teljeskörű lakásfelújítást vállalok. Telefon: 06-20/4045-963.

**LAKÁSFELJÚJTÁS!**  
SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST, TAPÉTÁZÁST  
INGYENES TAKARÍTÁSSAL, PARKETTALERAKÁST,  
PARKETTACSISZOLÁST, PARKETTA JAVÍTÁST,  
VÍZ-, GÁZ-, GIPSZKARTONSZERELÉST,  
CSEMPÉZÉST VÁLLAL KISIPAROS GARANCIÁVAL.  
TELEFON: 202-2505, MOBIL: 06-30-251-3800. °

**Szobafestés**-mázolás, tapétázás tavalyi árakkal, rövid határidővel, minőségi kivitelben, garanciával. Díjtalan bútormozgatás, takarítás. Igény esetén lépcsőházfestés, teljes körű lakásfelújítás. Ingyenes felmérés. Tel.: 06-30/272-3909.

**Bádogos** és vízvezetékcsere munkák: javítások, tetőfelújítások, kisebb munkák, ereszcatornák javítása, WC tartálycsere, boilercsere, csapcserek, fürdőszoba komplett felújítása. Tel.: 06-20/391-5982, 281-9239.

**Társaságok, egyéni vállalkozók, társasházak** könyvelése, bevallások készítése, teljeskörű ügyintéssel. Tel.: 06-30/9312-894 vagy 375-8734. °

**Társasházkezelést** vállalok. Tel.: 06-30/9429-823.  
**Festést**, mázolás, tapétázást - takarítással vállalom. 20% árengedmény! Takarítást vállalok. Hívjon bizalommal. Precíz szakember. Tel.: 215-4864 (este), 06-20/358-9867.

**Gyógymasszázs!** Izomletapadások kimasszírozása, nyaki- és hátfájdalmak kezelése, izületek kímogztatása, talpmasszírozás. Frissítő, lazító masszázss stresszoldó hatással, oljevelés gyögmasszortól. Telefon: 06-30-283-3314. °

**Társasházkezelés**, közös képviselőt - korrekt, megbízható módon. Flott-Home Bt. Telefon: 06-70/940-3865; czakoszilvia@gmail.com.

**Társasházkezelés**, közös képviselőt - korrekt, megbízható módon. Flott-Home Bt. Telefon: 06-70/940-3865; czakoszilvia@gmail.com.

**Társasházkezelés**, közös képviselőt - korrekt, megbízható módon. Flott-Home Bt. Telefon: 06-70/940-3865; czakoszilvia@gmail.com.

### Adás-vétel

**Könyv!** Krisztina Antikvárium (I. Roham u. 7. a Krisztina téri templomnál). Vesz-elad, árverez könyveket, könyvtárakat, régi térképeket, metszeteket, kéziratoakat, képes levelezőlapokat, plakátokat, fényképeket, egyéb papír-regiségeket. Díjtalan kiszállítás, -értékelés, készpénzfizetés! Tel/fax: 212-8909. Nyitva: hétfőtől-péntekig: 10-18 óráig, szombaton 10-13 óráig. **Drágakő** (briliáns) aranyékszer (régii törtarany és ezüst evőeszközök, dísztárgyak vásárlása készpénzért a legmagasabb áron. Tekintse meg a Google-ban a Louis Galériát. E-mail: lakatos@monet.hu. Keressen fel a II. Margit krt. 51-53-ban, Louis Galéria.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**Antikvárium** könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

**ZÁRKIRÁLY® BT.**  
ZÁR, KILINCS,  
LAKAT, VASALAT

1027 Bp., Margit krt. 54. T.: 201-3928  
1117 Bp., Fehérvári út 24. T.: 466-5654  
Nyitva: H-P: 9-18 Sz: 9-14

### +SZOLGÁLTATÁSAINK:

- **KULCSMÁSOLÁS:** lakás-, autó-, specialis es magnesskulcs
- **ZÁRBETÉTEK ÁTKÓDOLÁSA**
- **EGYFORMA ZÁRLATÚ ÉS FŐKULCSOS RENDSZEREK**
- **HEVEDERZÁRAK SZERELÉSE:** egyedi is
- **ZÁRAK, ZÁRBETÉTEK, HEVEDERZÁRBETÉTEK CSERÉJE**

**SZOMBATONKÉNT -10%!!!!**

**Ötvenes-hatvanas** évek bútorait és használati tárgyait készpénzért megvásárolom. Rédei Ádám magángyűjtő. Tel.: 06-30/207-1600.

**Gyűjtő**, becsüs kvalitásos antik festményeket vásárol. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-20/572-5381.

**Gyűjtő**, becsüs kvalitásos antik festményeket vásárol. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-20/572-5381.

**Gyűjtő**, becsüs kvalitásos antik festményeket vásárol. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-20/572-5381.

**Gyűjtő**, becsüs kvalitásos antik festményeket vásárol. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-20/572-5381.

**Gyűjtő**, becsüs kvalitásos antik festményeket vásárol. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-20/572-5381.

**Gyűjtő**, becsüs kvalitásos antik festményeket vásárol. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-20/572-5381.

**Gyűjtő**, becsüs kvalitásos antik festményeket vásárol. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-20/572-5381.

**Gyűjtő**, becsüs kvalitásos antik festményeket vásárol. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-20/572-5381.

**Gyűjtő**, becsüs kvalitásos antik festményeket vásárol. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-20/572-5381.

**Gyűjtő**, becsüs kvalitásos antik festményeket vásárol. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-20/572-5381.

**Gyűjtő**, becsüs kvalitásos antik festményeket vásárol. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-20/572-5381.

**Gyűjtő**, becsüs kvalitásos antik festményeket vásárol. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-20/572-5381.

**Gyűjtő**, becsüs kvalitásos antik festményeket vásárol. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-20/572-5381.

**Gyűjtő**, becsüs kvalitásos antik festményeket vásárol. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-20/572-5381.

**Gyűjtő**

# Budai Látkép

A **HetiVálasz** havi melléklete

Keresse a **május 21-i** számban!



**HetiVálasz**

Az összefogás lapja  
Óbudától Nagytétényig,  
...mert Buda csak egy van.

BONFINI KERT  
étterem és terasz

## ITÁLIA ÍZEI a Bécsi kapunál



### MENÜK

Kétfogásos  
napi menü:  
890.- Ft

Háromfogásos  
business menü:  
3400.- Ft

Üzleti reggeli:  
1800.- Ft

részletek a honlapon!

## MEGNYÍLT

festői környezetben fekvő,  
szeparált teraszokkal kialakított

**70 fős KERTHELYISÉGÜNK.**

Koktélpartik és kisebb rendezvények  
lebonyolítását vállaljuk.

Konyhairányzat: Kreatív & Italian kitchen  
Konyhafőnök: Riskov Vlad



BONFINI KERT étterem és terasz

Cím: 1012 Budapest, Lovas út 41. Nyitva: minden nap 12:00 - 23:00 óráig  
Asztalfoglalás: (+36 1) 224 74 24 Honlap: www.bonfinikert.hu

## A LISZT FERENC KAMARAZENEKAR

bérleti hangversenyei

### a FŐVÁROSI NAGYCIRKUSZBAN

Budapest, XIV., Állatkerti krt. 12/a.

Vivaldi, Piazzolla, Sosztakovics, Suk, Britten, Haydn művei

2009

**Október 12.**  
hétfő 19.30 óra

Közreműködnek  
Budai László és az  
Argentin Tangó  
Táncszínház  
táncosai

**November 9.**  
hétfő 19.30 óra



**December 7.**  
hétfő 19.30 óra

Közreműködnek  
a Győri Balett  
táncosai

**Bérletár:** május 30-ig **9.000 Ft**  
június 1-től **10.500 Ft**

**Jegyár:** június 1-től **4.000 Ft**

Bérletek válthatók március 6-tól  
a Zeneakadémia pénztárában,  
a [www.interticket.hu](http://www.interticket.hu)  
oldalon és az ismert jegyirodáknban.

**TÖKÉLETES AKUSZTIKAI ÉLMÉNY,  
BÁRHOVÁ ÜL!**



#### BÉRLETEK VÁLTHATÓK:

Zeneakadémia pénztár, VI., Liszt E. tér 8.  
Telefon: 342-0179, Rózsavölgyi Jegyiroda,  
V., Szervita tér 5. Tel.: 266-8337, Váci u. 63. Telefon:  
411-1752, Óbudai Társaskör, III. Kiskorona u. 7.,  
Telefon: 2500-288, Cultur-Comfort Központi  
Jegyiroda, VI., Paulay E. u. 31. Telefon: 322-0000  
Honlap: [www.lfkz.hu](http://www.lfkz.hu) e-mail cím: [lfkz@lfkz.hu](mailto:lfkz@lfkz.hu)

#### FŐTÁMOGATÓ:



#### TÁMOGATÓK:



A ZENEKAR FENNTARTÓJA SZOLNOK MEGYEI JOGÚ VÁROS

Felelős kiadó: Rónai Éva • A szövegeket és a műsorváltoztatás jogát fenntartjuk! • Print & design: Count Press Kft.

## Hirdessen a Várnegyedben!

**Üzenete minden I. kerületi családhoz eljut!**

Lakossági apróhirdetés (20 szóig): 550 forint +ÁFA,  
Közületi apróhirdetés (20 szóig): 2500 forint +ÁFA,  
Keretes apróhirdetés (20 szóig): 3000 forint +ÁFA.  
20 szó felett: +100 forint+ÁFA/szó.

### Keretes hirdetések:

1/1 oldal  
274x403 mm,  
**160.000 Ft+ÁFA**

1/2 oldal  
274x200 mm,  
**80.000 Ft+ÁFA**

1/4 oldal álló  
136x200 mm,  
**44.000 Ft+ÁFA**

1/4 oldal fekvő  
205x136 mm,  
**44.000 Ft+ÁFA**

1/8 oldal  
136x99 mm,  
**24.000 Ft+ÁFA**

1/16 oldal  
66x99 mm,  
**12.000 Ft+ÁFA**

1/10 oldal  
108x99 mm,  
**20.000 Ft+ÁFA**

1/8 oldal  
álló  
66x200 mm,  
**24.000 Ft+ÁFA**

Szalaghirdetés  
48x274 mm,  
**26.000 Ft+ÁFA**

Apróhirdetés-felvétel személyesen: kedden és szerdán 10.00-tól 15.00 óráig  
**1014 Budapest, I. Országház u.15. Telefon: 355-0139**